





# 中共絕不畏懼蘇聯

## 注視日本擴展

### 以林彪爲首中共軍人掌握實權

#### 北平警告美機侵入西沙永興島

【北平二十日電】北平消息：中共軍人林彪，自其在東北起義後，即與蘇聯建立友好關係。林氏在東北時，曾與蘇聯軍隊共同作戰，並與蘇聯軍隊共同佔領了東北。林氏在東北時，曾與蘇聯軍隊共同作戰，並與蘇聯軍隊共同佔領了東北。林氏在東北時，曾與蘇聯軍隊共同作戰，並與蘇聯軍隊共同佔領了東北。

# 僑生教育政策

## 利便僑生就學

### 與教育部協商後今秋實施

【中央社二十日電】僑務委員會，爲利便僑生就學，特與教育部協商，決定自今年秋季起，實施僑生教育政策。該政策包括：一、簡化僑生入學手續；二、增加僑生名額；三、提供僑生生活津貼；四、加強僑生輔導工作。

# 從歲暮商情看經濟遠景

## 美國聯邦儲備局又降低貼現率

【華盛頓二十日電】美國聯邦儲備局，於今日宣佈，將貼現率由百分之四點二五，降低至百分之四。此舉被視為美國政府對經濟前景之樂觀表示，並旨在刺激經濟活動。

# 今日本報新聞精華

布政司社會服務組擴大：布政司社會服務組，爲擴大服務範圍，特增加人手，並增加服務項目。該組將負責處理各類社會福利申請，並提供相關之諮詢及輔導服務。

# 第二次世界大戰時秘辛

## 英國會要求羅斯福總統

### 撤換美駐英大使甘迺迪

【倫敦二十日電】英國國會，今日通過一項決議，要求羅斯福總統撤換美駐英大使甘迺迪。此舉被視為英國對甘迺迪在任內之表現表示不滿，並要求更換一位更能代表美國利益之大使。

# 積極開發海洋資源

## 五年爲期擴展漁業

### 興辦漁民低利貸款增建漁船

【中央社二十日電】行政院，爲開發海洋資源，特決定自今年起，實施五年爲期之擴展漁業計劃。該計劃包括：興辦漁民低利貸款，以增建漁船；加強漁業技術培訓，提高漁民之生產力；並加強對海洋資源之保護與管理。

# 赴自由中國度假美軍

## 六年來超過十九萬人

【中央社二十日電】據美國海軍部統計，自一九四四年起，已有超過十九萬名美國海軍官兵，前往自由中國度假。此舉不僅有助於加強美軍與中國之友好關係，亦有助於提高官兵之士氣與體魄。

# 美實力甚爲強大

## 有時智力則不足

【中央社二十日電】美國總統羅斯福，今日在國會發表講話，強調美國之實力甚爲強大，但有時智力則不足。羅斯福表示，美國將繼續加強其軍事力量，以維護世界之和平與穩定。

# 日本專家警告

## 如不制止吸煙

### 肺癌死亡倍增

【東京二十日電】日本專家警告，如不制止吸煙，日本之肺癌死亡人數將倍增。專家指出，吸煙是導致肺癌之主要原因，日本政府應採取有效措施，以減少吸煙人口，並加強對吸煙者之健康保護。

# 菲虎克黨殺害

## 三名美國空軍

【馬尼拉二十日電】菲律賓虎克黨，今日宣佈殺害三名美國空軍官兵。虎克黨發言人表示，此舉是針對美國在菲律賓之軍事存在所採取之行動，並呼籲美國政府停止在菲律賓之軍事活動。

# 泰國南部恐怖份子活動

【曼谷二十日電】泰國南部，今日發生多起恐怖份子活動。據悉，恐怖份子在此地區進行多起炸彈襲擊，造成多人傷亡。泰國政府已加強對該地區之安全防範，並呼籲民眾保持冷靜，並配合政府之調查工作。

# 科學利用光束

## 爲現代戰爭利器

### 國防軍空軍中校文計：李述及光束在技術發展方面之極

【中央社二十日電】國防軍空軍中校文計：李述，今日在國會發表講話，強調科學利用光束，爲現代戰爭之利器。李述指出，光束技術在現代戰爭中具有極高之重要性，並呼籲政府加強對光束技術之研發與應用。

# 光束潛能無盡

【中央社二十日電】科學家在實驗室中，今日發現光束之潛能無盡。科學家表示，光束技術在未來將有廣泛之應用，包括在醫療、工業及軍事等領域。此項發現將對人類之生產生活產生重大影響。

# 光束在武器發展上面

【中央社二十日電】科學家表示，光束在武器發展上面，具有極高之潛力。科學家指出，光束武器具有精度高、威力大、操作簡便等優點，並呼籲政府加強對光束武器之研發與試驗。

# 光束比不飛彈

【中央社二十日電】科學家表示，光束比不飛彈，具有更強大之威力。科學家指出，光束武器可以對目標進行精確打擊，並對目標造成嚴重之破壞。此項技術之發展，將對未來之戰爭產生重大影響。

# 光束在武器發展上面

【中央社二十日電】科學家表示，光束在武器發展上面，具有極高之潛力。科學家指出，光束武器具有精度高、威力大、操作簡便等優點，並呼籲政府加強對光束武器之研發與試驗。

# 光束比不飛彈

【中央社二十日電】科學家表示，光束比不飛彈，具有更強大之威力。科學家指出，光束武器可以對目標進行精確打擊，並對目標造成嚴重之破壞。此項技術之發展，將對未來之戰爭產生重大影響。

# 光束在武器發展上面

【中央社二十日電】科學家表示，光束在武器發展上面，具有極高之潛力。科學家指出，光束武器具有精度高、威力大、操作簡便等優點，並呼籲政府加強對光束武器之研發與試驗。

# 光束比不飛彈

【中央社二十日電】科學家表示，光束比不飛彈，具有更強大之威力。科學家指出，光束武器可以對目標進行精確打擊，並對目標造成嚴重之破壞。此項技術之發展，將對未來之戰爭產生重大影響。



# 玻利維亞叛黨投降

## 政變已告崩潰

### 叛黨首領向秘魯大使館求庇護

#### 拉巴茲職工會大罷工支持政府

【本報拉巴茲二十日電】玻利維亞叛黨首領拉巴茲，於昨日下午，向秘魯大使館求庇護，並表示已投降。據悉，拉巴茲在政變失敗後，曾試圖逃往阿根廷，但被當地政府攔截，隨後轉往秘魯。拉巴茲在秘魯大使館發表聲明，承認政變失敗，並表示將與政府合作，維護國家統一。拉巴茲的投降，標誌著玻利維亞政變已告崩潰。目前，玻利維亞政府正加強對全國的戒嚴，並對叛黨成員進行追緝。拉巴茲的職工會也宣佈罷工，支持政府，並要求對叛黨成員進行嚴懲。

# 叛軍企圖建立右翼獨裁政權

## 指多利士政府傾向帝國主義

【本報拉巴茲二十日電】玻利維亞叛軍首領拉巴茲，在政變失敗後，曾試圖在拉巴茲建立一個右翼獨裁政權。據悉，拉巴茲曾與一些右翼勢力勾結，企圖在拉巴茲建立一個獨裁政權，並對全國進行統治。然而，由於叛軍內部意見不一，加上政府軍的強大抵抗，拉巴茲的企圖最終失敗。目前，拉巴茲正試圖在秘魯建立一個新的據點，並繼續進行活動。政府方面表示，將對叛軍的企圖進行嚴懲，並維護國家的民主制度。

# 以陸軍發言人否認

## 盟軍約旦河谷

### 巴游擊隊擊斃

【本報約旦二十日電】約旦政府發言人表示，盟軍在約旦河谷的行動，並非如外界所傳的那樣。發言人指出，盟軍在約旦河谷的行動，主要是為了打擊巴游擊隊，並維護當地的安全。發言人還表示，盟軍在行動中，曾擊斃了一些巴游擊隊成員，並繳獲了一些武器。發言人強調，盟軍的行動是合法的，並得到了當地的支持。目前，盟軍正繼續在約旦河谷進行行動，並對巴游擊隊進行追緝。

# 查寧由以返美

## 時地與中東局勢

【本報華盛頓二十日電】查寧由，於昨日下午，由以色列返回美國。查寧由在以色列期間，曾與一些中東局勢專家進行會談，並就中東局勢發表了一些看法。查寧由表示，中東局勢目前非常緊張，各方應加強溝通，並尋求和平解決爭端。查寧由還表示，美國將繼續關注中東局勢，並將在必要時提供援助。目前，查寧由正返回美國，並將在美國發表一些關於中東局勢的講話。



# 英駐烏大使被綁架

## 杜巴馬羅游擊組織承認是談判負責人

### 非暗殺一名警探向政府挑戰

【本報倫敦二十日電】英國駐烏干達大使杜巴馬羅，於昨日下午，被杜巴馬羅游擊組織綁架。據悉，杜巴馬羅游擊組織在綁架大使後，曾與政府進行談判，並要求政府釋放一些被關押的成員。然而，政府拒絕了該組織的要求，並表示將繼續對該組織進行打擊。杜巴馬羅游擊組織還表示，他們將對政府進行挑戰，並對政府的高級官員進行暗殺。目前，英國政府正與杜巴馬羅游擊組織進行談判，並尋求大使的獲釋。

# 約與游擊隊戰爭

## 損傷阿拉伯陣綫

### 以機游擊隊約旦河谷擊斃

【本報約旦二十日電】約旦與游擊隊的戰爭，目前正處於激烈階段。據悉，約旦政府軍與游擊隊在約旦河谷地區發生了多次衝突，雙方都造成了人員傷亡。約旦政府表示，他們將繼續與游擊隊進行戰鬥，並維護國家的領土完整。游擊隊方面則表示，他們將繼續在約旦河谷地區進行活動，並對政府軍進行襲擊。目前，約旦河谷地區的局勢非常緊張，各方應加強溝通，並尋求和平解決爭端。

# 澳婦企圖跳樓

## 香烟救回一命

【本報悉尼二十日電】一名澳洲婦女，於昨日下午，企圖從一棟高樓上跳下。然而，由於她手中拿著一包香烟，被煙灰燙傷，最終被救回。據悉，這名婦女在跳樓前，曾拿著一包香烟，並試圖用香烟來點火。然而，由於香烟的煙灰燙到了她的皮膚，她最終被救回。目前，這名婦女正在醫院接受治療，並情況良好。

# 美囚犯借霧遁

## 潮行順手牽羊

【本報華盛頓二十日電】一名美國囚犯，於昨日下午，利用濃霧的掩護，成功逃脫了監獄。據悉，這名囚犯在逃脫前，曾趁監獄看守不注意時，將一些衣物和食物偷走。目前，監獄方面正對這名囚犯進行追緝，並呼籲公眾提供線索。此外，還有一起順手牽羊案，一名男子在商店內偷走了一些商品，並被警方抓獲。目前，該名男子已被警方帶回警局，並面臨偷竊指控。

### 佛朗哥風不減當年

### 西班牙採取堅決措施

### 防共黨國際勢力侵入

【本報馬德里二十日電】佛朗哥將軍在西班牙的統治，目前正處於最艱苦的階段。據悉，佛朗哥將軍正採取堅決措施，以防止共黨國際勢力的侵入。佛朗哥將軍表示，他將繼續領導西班牙人民，並維護國家的獨立和主權。佛朗哥將軍還表示，他將對任何企圖破壞西班牙統一的人進行嚴懲。目前，西班牙的局勢非常緊張，各方應加強溝通，並尋求和平解決爭端。

### 查寧指以建議

### 和談直接進行

【本報華盛頓二十日電】查寧由在返回美國後，曾向政府提出了一些建議，並建議政府與游擊隊進行和談。查寧由表示，和談是解決中東局勢的唯一途徑，並呼籲政府採取行動。政府方面表示，他們將考慮查寧由的建議，並將在必要時與游擊隊進行和談。目前，中東局勢依然緊張，各方應加強溝通，並尋求和平解決爭端。

### 英駐烏大使被綁架

### 蒙的維地奧使節

【本報倫敦二十日電】英國駐烏干達大使杜巴馬羅，於昨日下午，被杜巴馬羅游擊組織綁架。據悉，杜巴馬羅游擊組織在綁架大使後，曾與政府進行談判，並要求政府釋放一些被關押的成員。然而，政府拒絕了該組織的要求，並表示將繼續對該組織進行打擊。杜巴馬羅游擊組織還表示，他們將對政府進行挑戰，並對政府的高級官員進行暗殺。目前，英國政府正與杜巴馬羅游擊組織進行談判，並尋求大使的獲釋。

### 民權抗府華

### 民權抗府華

【本報華盛頓二十日電】華裔民權抗府華，目前正處於最艱苦的階段。據悉，華裔民權抗府華正採取堅決措施，以防止政府勢力的侵入。華裔民權抗府華表示，他將繼續領導華裔民權抗府華，並維護華裔民權抗府華的獨立和主權。華裔民權抗府華還表示，他將對任何企圖破壞華裔民權抗府華統一的人進行嚴懲。目前，華裔民權抗府華的局勢非常緊張，各方應加強溝通，並尋求和平解決爭端。

### 民權抗府華

### 民權抗府華

【本報華盛頓二十日電】華裔民權抗府華，目前正處於最艱苦的階段。據悉，華裔民權抗府華正採取堅決措施，以防止政府勢力的侵入。華裔民權抗府華表示，他將繼續領導華裔民權抗府華，並維護華裔民權抗府華的獨立和主權。華裔民權抗府華還表示，他將對任何企圖破壞華裔民權抗府華統一的人進行嚴懲。目前，華裔民權抗府華的局勢非常緊張，各方應加強溝通，並尋求和平解決爭端。

## 巧華燈飾

香港 灣仔告士打道80至82號  
常安大廈地下及三樓  
九龍 尖沙咀彌敦道28至32號  
何文太太平道1號  
尖沙咀松山道6號

規模最大 款式最多

每週新貨到港 歡迎參觀選購

巧華洋行有限公司

營業時間：上午九時半至下午七時 星期日休息

## 星架坡年糕抵港

清甜滑潤 歷久不變

港九英記茶莊總代理

請認字號 担保正貨

電話：四三二一 九龍電話八三三七

## 林犀結化

十一種大藥無毒無害  
足切注核小成痛核症瘡  
瘡癤疔毒核核症瘡癤

瓶瓶藥，現結能用，此  
25及有，消流製力獨  
元早無根無通多力獨  
治療，之醉排除，貴秘  
每者，變核化功藥方

總代理：林犀結化



香港建屋貸款有限公司 批准貸款樓宇：

# 建業大樓

香港特約地稅C.W.I.L.29號

榮灣中區·環境優美  
廳房四正·交通方便

另層由：

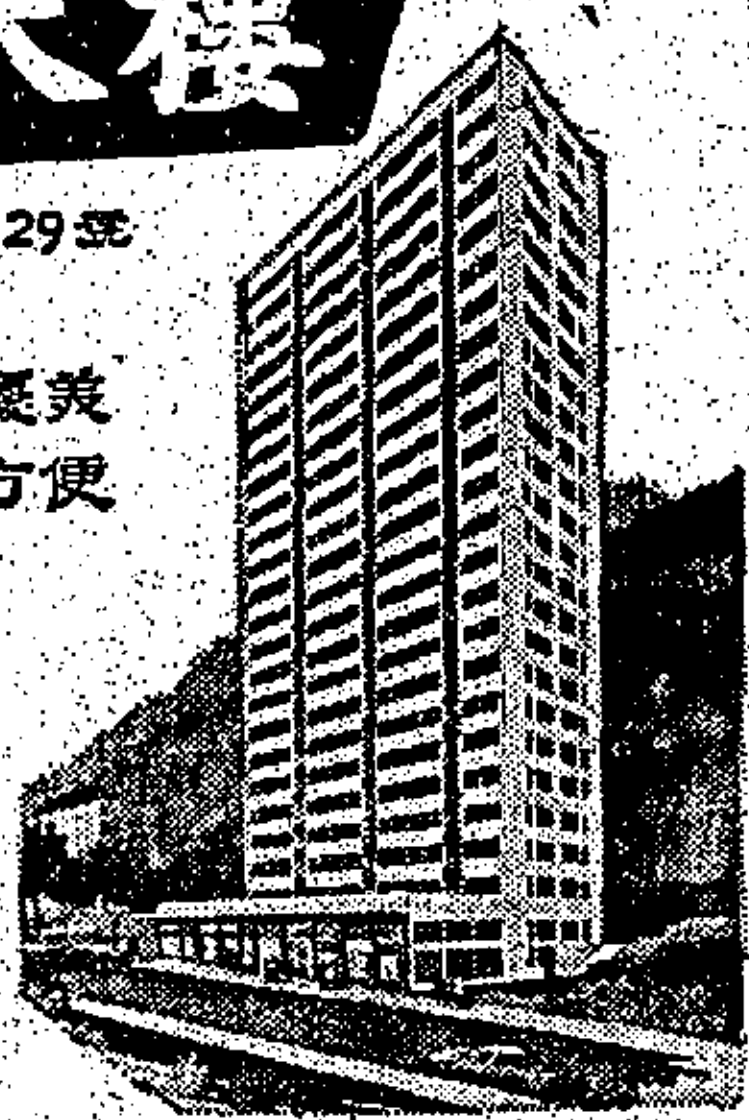
二萬餘元起  
入伙後月供122.40元  
(每萬元不計利息)

建造上蓋  
明年四月完成

洽購處：

立信置業有限公司

香港德輔道中七十六號地下  
電話：H442234、444864



新蒲崗  
六合街

觀塘  
鴻圖道60號

## 嘉時 鴻福

五廠大廈

樓上祇餘八單位

樓上祇餘四單位

仍照特價優待先到先得

地下樓底高十七尺半  
并有閣樓

地下全層另有閣樓

建至六樓

建至天面

本年八月完成

本年四月完成

地盤辦事處電話K233834

地盤辦事處電話K894150

新鴻基  
電話H228205 H249182

鴻昌合記商行  
電話H444639 H443239

不上費每分華  
折期廉天類僑  
不繳效元廣晚  
扣費大半告報

### 廠家注意

外來買客即購製衣毛衫布疋手袋  
鞋及玩具如有存貨電二三四四七  
五或二四〇六六〇黃君治

# 行銀業商海上

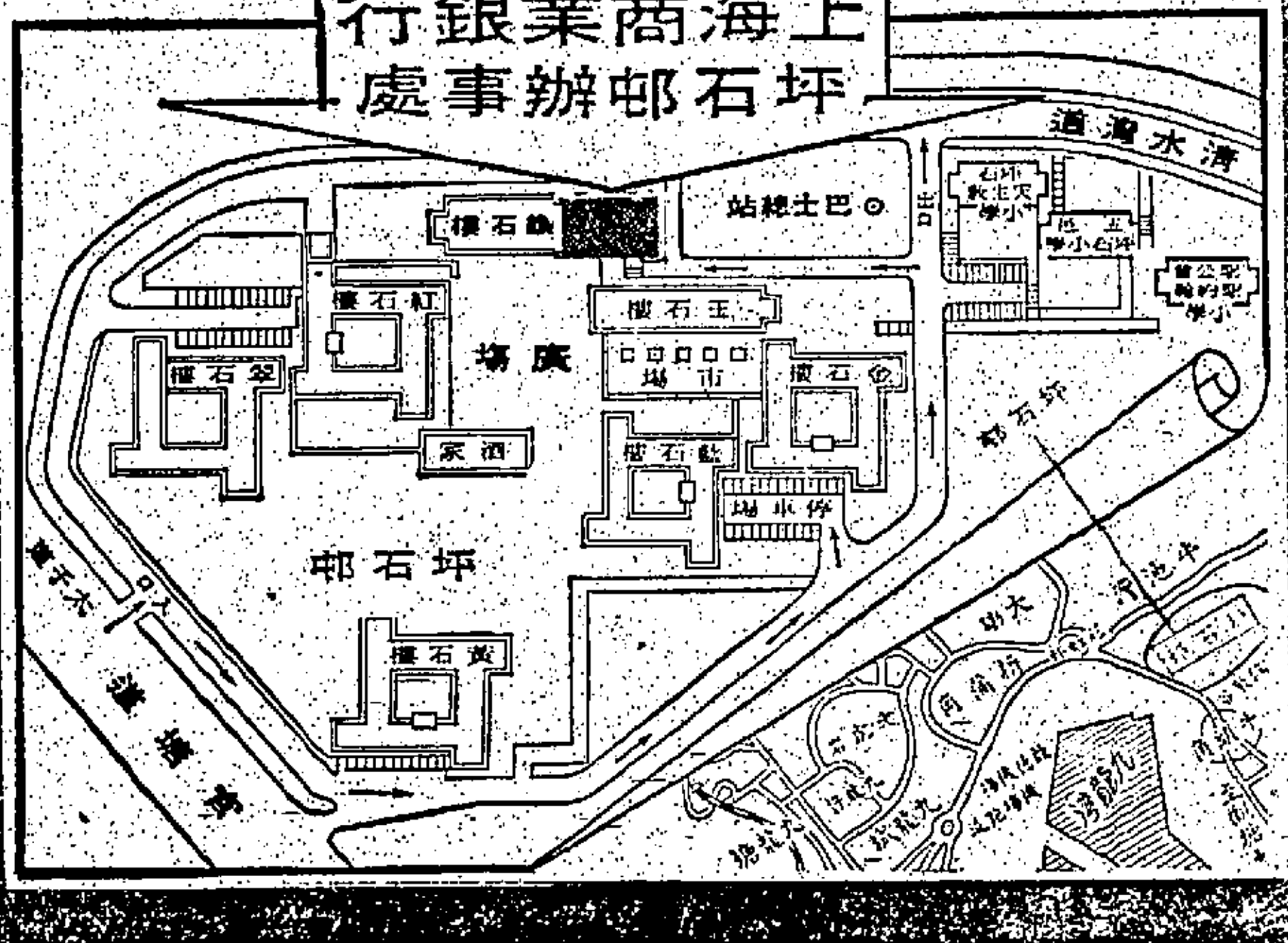
處事辦郵石坪

號八一一至五一一樓石鑽郵石坪

## 幕開日

教指臨光 候恭

行銀業商海上  
處事辦郵石坪



叢書  
旅遊  
今日南洋  
新界風光  
著陵瀾吳

LETTER B  
數萬呎出售

有意請列明買主及交易律師樓  
投函香港郵箱6752號

合則約洽·經紀免問

隱形  
神耳牌  
氣帶  
耳聾機  
此機內放美  
國最新式功  
能強大之電  
路能將聲音  
放大十倍  
前場15  
後場17  
音響  
行大  
京  
傳2



Morgan's  
英國製造  
摩根氏  
黑髮乳

顏潔 氣清 即見  
色白 味香 持效

設辦事處於  
南非共和國領事館(商業)  
香港德輔道中1號·夜間大樓70  
電話：H-733351

# 益昌大廈

北角英皇道

每呎只售 七十餘元 平通港九

(每層田二萬餘元起)

經已開工  
年底完成  
三房一廳  
伙伙單邊  
旺中帶靜  
交通方便



150年期

洽購處：益新置業有限公司  
中環皇后大道中802室  
電話：H241680 H235889  
或本地盤辦事處 H620688

徵求廠地(或廠房)  
某大工廠擬購買(或租用)一廠地壹幅，面積約五萬呎，適合發展單層或兩層廠房，有意者請親往約五萬呎信箱三九號。

招請排字練習生  
某大報社招請排字練習生數名，年十八歲以上，初中畢業或同等學力，每月薪金四百元，另按日遞增若干。每月有四天假期，有宿舍，請於每日下午六時至七時親身到荷李活道第一〇號地下與潘先生接洽。



## 銅鑼灣

電器道88號 電話：H-703135, H-707911

半島石油氣服務站

# 開幕大贈送

套裝爐祇售\$18.00全港最平  
其他各種石油氣爐特價優待

總代理：光大行有限公司  
各門市部同時優待

香港區

軒尼詩道361號 電話：H788301  
皇后大道西437號 電話：H160520  
華富村華安樓113號 電話：H13934

九龍區

彌敦道574號 電話：K-852233  
觀塘協和街171號 電話：K-413341-2

新界區

荃灣沙咀道323號 電話：NT-406172-3  
元朗大馬路路邊 電話：NT-761822  
半島汽車服務站



**布政司署社會服務組**

# 適應需要

[illegible]

# 控制新中樞

# 建費八百萬

今秋可啓用

[illegible][illegible]

運用權力，以救濟窮苦工役，使受助者不致被投寄工作之罪惡。例如，在受助人家裏面有身壯體健全之雇員並非無力找尋工作時，就其領取救濟款項，或甚至取銷對彼援助。

此會前將派員將定額撥給右列諸般資格標準，及酬勞受助者之入息應納所產生效果是吾當言。

發言人謂：「首要援助者，可以視其個人之貧困，或因他種原因而小住於社會福利局轄下之任何分區辦事處家庭顧問。」

**龍城餐廳屠汽車碼頭 今日舉行開幕典禮**

(新嘉坡)查油地本地小輪船公司，去間接港北島九十九號船廠內，自來水之碼頭，開張營業。現至一千九百廿二年十月十五號。

所有申請書將由勞工部之最初助理，俾因處理之便轉給律師申閱人之家庭詳細，據報該處之經理，何特爾斯東，並探訪經濟學士以外，亦將以該校受助者之志願，作一員於社會上之問題。然後將此別業中申請開辦之開業事務或按排辦理，兩位職員依照其所分配之資料作

上月十號以來  
即未引用也

三月一日起至月底止  
接受窮苦申請援助

[illegible]

大 利 名 廠

FARO

快 亮 牌

新 運 行 址 繼 續 平 賣

特 價 壹 佰 九 拾 伍 元

高 尚 堅 韌 永 保 用 壹 年

贈 親 友 港 九 新 界 電 話 通 知 永 誌 盛 情 送 到 試 用 合 意 至 買 七 彩 說 明 書 電 索 寄 奉

沙 頭 角 區 荷 利 街 注 洋 本 行 新 運 到 地 址 繼 續 大 賣 一 切 家 庭 電 器 無 不 備 有 諸 君 發 覺 有 意 買 請 向 本 行 問 價 購 買 四 日 貨 各 式 美 國 電 機 由 克 利 氏 元 角 五 分

理 代 總

行 電 線 無 光

K670400

一紙兩面寫字者不登

勿以妓女的肉體去換取香港的繁榮

[illegible]

1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 26

本行舊址上海街四八〇號現因進行自建新厦由一九七一年一月十二日起暫遷往本街四五六號至四五八號地下繼續營業茲為酬謝 貴客歷年惠顧盛意謹在新址特價三天希為垂注是荷

奇華有限公司謹啓

旺角總行：上海街四五八號  
油蔴地分行：上海街三式零號  
深水埗分行：北河街壹八九號  
青山道分行：昌華街三五號

國民  
觀光團

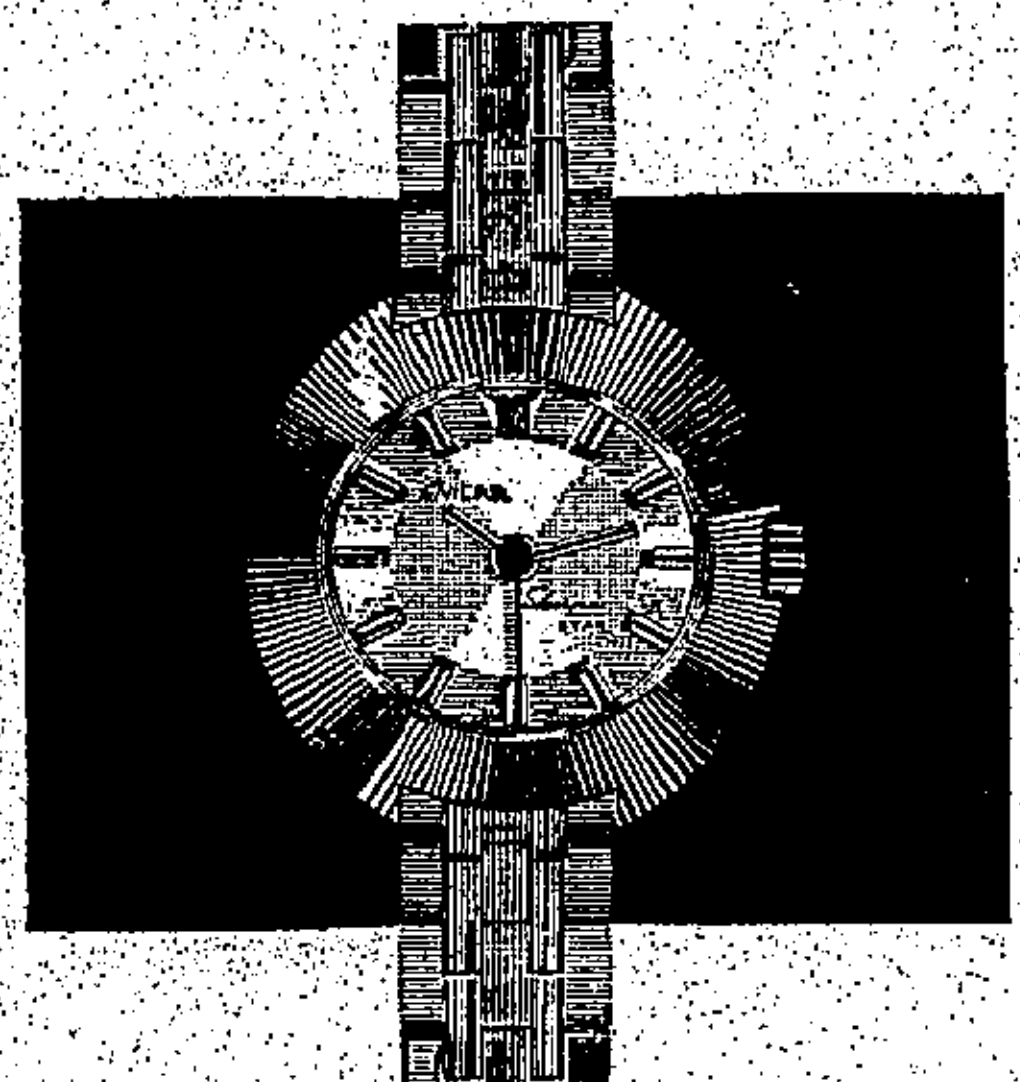
# 綫聯州本州九

## 樂行新年曆農

九州	組	日期	三月廿七日	日	廿七日
出發	日	期	三月廿九日	日	廿九日
九州	組	日期	三月廿五日	日	廿五日
返港	日	期	三月廿八日	日	廿八日
本州	組	日期	三月廿四日	日	廿四日
出發	日	期	三月廿六日	日	廿六日
本州	組	日期	三月廿三日	日	廿三日
返港	日	期	三月廿七日	日	廿七日
九州	組	日期	三月廿二日	日	廿二日
及本州	組	日期	三月廿四日	日	廿四日
九州	組	日期	三月廿六日	日	廿六日
及本州	組	日期	三月廿八日	日	廿八日
返港	日	期	三月廿五日	日	廿五日
及本州	組	日期	三月廿七日	日	廿七日
九州	組	日期	三月廿九日	日	廿九日
及本州	組	日期	三月三十一日	日	三十一日
返港	日	期	三月廿八日	日	廿八日
及本州	組	日期	三月三十日	日	三十日
九州	組	日期	三月三十一日	日	三十一日
及本州	組	日期	四月一日	日	一日
返港	日	期	四月二日	日	二日
及本州	組	日期	四月三日	日	三日
九州	組	日期	四月四日	日	四日
及本州	組	日期	四月五日	日	五日
返港	日	期	四月六日	日	六日
及本州	組	日期	四月七日	日	七日
九州	組	日期	四月八日	日	八日
及本州	組	日期	四月九日	日	九日
返港	日	期	四月十日	日	十日
及本州	組	日期	四月十一日	日	十一日
九州	組	日期	四月十二日	日	十二日
及本州	組	日期	四月十三日	日	十三日
返港	日	期	四月十四日	日	十四日
及本州	組	日期	四月十五日	日	十五日
九州	組	日期	四月十六日	日	十六日
及本州	組	日期	四月十七日	日	十七日
返港	日	期	四月十八日	日	十八日
及本州	組	日期	四月十九日	日	十九日
九州	組	日期	四月二十日	日	二十日
及本州	組	日期	四月二十一日	日	二十一日
返港	日	期	四月二十二日	日	二十二日
及本州	組	日期	四月二十三日	日	二十三日
九州	組	日期	四月二十四日	日	二十四日
及本州	組	日期	四月二十五日	日	二十五日
返港	日	期	四月二十六日	日	二十六日
及本州	組	日期	四月二十七日	日	二十七日
九州	組	日期	四月二十八日	日	二十八日
及本州	組	日期	四月二十九年	日	二十九年
返港	日	期	四月三十日	日	三十日
及本州	組	日期	五月一日	日	一日
九州	組	日期	五月二日	日	二日
及本州	組	日期	五月三日	日	三日
返港	日	期	五月四日	日	四日
及本州	組	日期	五月五日	日	五日
九州	組	日期	五月六日	日	六日
及本州	組	日期	五月七日	日	七日
返港	日	期	五月八日	日	八日
及本州	組	日期	五月九日	日	九日
九州	組	日期	五月十日	日	十日
及本州	組	日期	五月十一日	日	十一日
返港	日	期	五月十二日	日	十二日
及本州	組	日期	五月十三日	日	十三日
九州	組	日期	五月十四日	日	十四日
及本州	組	日期	五月十五日	日	十五日
返港	日	期	五月十六日	日	十六日
及本州	組	日期	五月十七日	日	十七日
九州	組	日期	五月十八日	日	十八日
及本州	組	日期	五月十九日	日	十九日
返港	日	期	五月二十日	日	二十日
及本州	組	日期	五月二十一日	日	二十一日
九州	組	日期	五月二十二日	日	二十二日
及本州	組	日期	五月二十三日	日	二十三日
返港	日	期	五月二十四日	日	二十四日
及本州	組	日期	五月二十五日	日	二十五日
九州	組	日期	五月二十六日	日	二十六日
及本州	組				

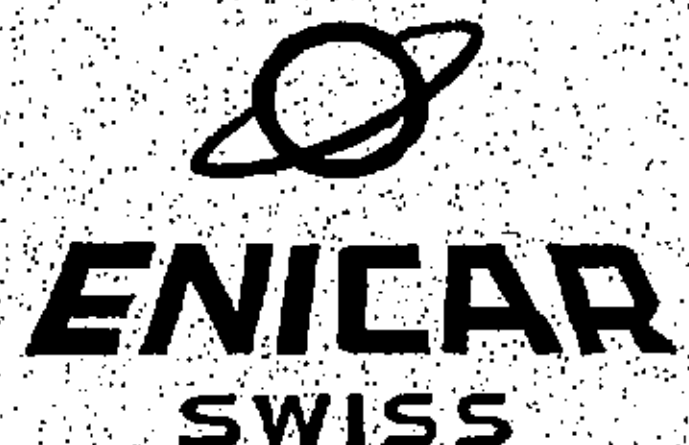
# 今年花卉展 有續辦消息

去年「花展」中曾增加有各公團之園面設計比賽，今年亦可照辦。



765-09-01 *Sherpa* STAR

黎婉玲話：  
“瑞士英納格女庄錶，  
猶如精緻的首飾，又  
靚又準，人見人愛，  
你都買番個啦！”



瑞士第一流名廠  
世界最暢銷名錶  
**美納格**  
貨真價實 準確耐用



\_\_\_\_\_



# 門捐助學善款續送至 又獲五千元

## 各社團學校集體捐輸成績斐然

華僑日報第十四屆籌款運動，自開辦以來，各界熱心人士，紛紛響應，捐款踴躍，成績斐然。茲將各社團學校集體捐輸成績，彙列如下：

華僑日報：一千元  
華僑銀行：一千元  
華僑商業總會：一千元  
華僑教育會：一千元  
華僑體育會：一千元  
華僑音樂會：一千元  
華僑美術會：一千元  
華僑攝影會：一千元  
華僑棋藝會：一千元  
華僑釣魚會：一千元  
華僑射擊會：一千元  
華僑拳擊會：一千元  
華僑武術會：一千元  
華僑體育會：一千元  
華僑音樂會：一千元  
華僑美術會：一千元  
華僑攝影會：一千元  
華僑棋藝會：一千元  
華僑釣魚會：一千元  
華僑射擊會：一千元  
華僑拳擊會：一千元  
華僑武術會：一千元



長善祥勝古

### 各界熱心人士捐助救學運動

### 香港華人銀行總支行代收善款

### 便各界善士捐款救學

### 海外信託銀行總支行代收

### 按委司李比爵士由印返港

### 薩爾滋堡音樂節

### 七〇年錄音轉播

### 黃石公中醫藥

### 概捐壹千大元

### 海外商業聯合會

### 黃石公中醫藥

### 概捐壹千大元

# 老翁舖前抹傢俬失足 頭顱遭大貨車輾破

（本報訊）昨日下午二時許，在德輔道中，一名老翁在舖前抹傢俬時，因失足墮下，被一輛大貨車輾破頭顱，當場死亡。死者為一名七十歲之老翁，姓李，名某，住德輔道中某某號。據悉，該老翁在抹傢俬時，因不慎失足，墮下樓梯，被一輛由南向北行駛的大貨車輾破頭顱。大貨車司機見狀後，立即停車，並報警求助。警方接報後，立即趕到現場，並將死者送往醫院救治，但經搶救無效，證實死亡。警方目前正在調查事故原因，並對現場進行勘驗。

### 首封今起發售

### 促進新區工作

### 訓練管理人員

### 數年來達二百餘人受訓

### 英國會兩保守黨議員

### 訪北角五洲大廈

### 詳詢管理情況今晚返英

### 陪審員名單

### 高院內張貼

### 革新會黃博度及楊勵賢

### 提出幾點建議

### 推進青年福利

### 革新會訪華僑日報

### 昨晚大埔墟停電

# 亞洲包裝協會 在港舉行董事局會議

（本報訊）亞洲包裝協會董事局會議，昨日下午在港舉行。會議由會長主持，討論了協會的未來發展計劃，並通過了相關決議。會議還討論了協會的財務狀況，並決定在未來幾個月內，將協會的業務擴展到更多的地區。此外，會議還討論了協會的成員資格問題，並決定在未來幾個月內，將協會的成員數量增加一倍。會議在熱烈的掌聲中圓滿結束。

### 申請入英籍啟事

### 承領至命貴重物業出投

### 英皇香港賽馬會

### 通告 IMPORTER

### 通告 IMPORTER

### 通告 IMPORTER

### 通告 IMPORTER

### 通告 IMPORTER

### 通告 IMPORTER

### 通告 IMPORTER

### 通告 IMPORTER

### 通告 IMPORTER

### 通告 IMPORTER

### 通告 IMPORTER

# 招投建屋工程

本會漁市場元朗新區附近建築舖屋廿餘間，有意承投者請到元朗市丹桂街萬福大廈四樓索取章程及投標日期由一九七一年一月十二日起至十七日止。

元朗鮮魚行商會啓

### 租約期滿交還業主

### 貴重物業招標出售

### 謝

### 謝

### 謝

### 謝

### 謝

### 謝

### 謝

### 謝

### 謝

### 謝

### 謝

### 謝



# 本港新聞

## 沙田石梨背水塘浮屍 死者是何人

### 傳說係警員葉錦忠無實確證據 法醫官剖驗屍體證明死於溺斃

(本報訊)沙田石梨背水塘浮屍一案，迄今仍未揭曉。據傳死者係警員葉錦忠，但法醫官剖驗屍體後，證明死於溺斃。死者身份目前仍在調查中。

沙田石梨背水塘浮屍一案，昨日下午在該處發現。死者為一名年輕男子，身份不明。據傳死者係警員葉錦忠，但法醫官剖驗屍體後，證明死於溺斃。死者身份目前仍在調查中。

### 內店酒置裏包封密 虛一場引起爛塞滿拆開

(本報訊)沙田一間酒樓內，因一包封密的酒樽引起一場虛驚。該酒樽在店內存放期間，因密封不嚴，導致酒液洩漏，引發火警。經拆開後，證實為一場虛驚。

### 兩宗爆竊案 每戶損失款飾千餘


(本報訊)沙田兩宗爆竊案，昨日下午在該處發生。兩名歹徒闖入一處民宅，搜掠後逃離。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃之夭夭。據悉，每戶損失款飾千餘元。

### 開平道一樓宇 匪竊二萬餘元

(本報訊)沙田開平道一樓宇，昨日下午發生一宗匪竊案。歹徒闖入樓宇內，搜掠後逃離。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃之夭夭。據悉，損失款額達二萬餘元。

### 緝獲黨活躍 在油麻地攔劫途人

(本報訊)油麻地一帶，近日緝獲黨活躍。歹徒在油麻地一帶攔劫途人，搜掠後逃離。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃之夭夭。



香港電燈有限公司

聘請

電機工程師

詳情請參閱

今日英文南華早報

### 毆打行劫小巴司機 青年判入獄十八月

(本報訊)一名青年因毆打行劫小巴司機，被判入獄十八個月。該青年在案發時，因不滿司機拒絕其行劫要求，遂動手毆打司機。法院審理後，認為其行為嚴重，故判入獄。

### 五間工廠被燬 兩處火場共廿餘人無家可歸

(本報訊)沙田五間工廠被燬，兩處火場共廿餘人無家可歸。火災發生於昨日下午，火勢猛烈，工廠被完全燒燬。目前，受災人員正由有關部門安排暫住。

### 走白牌被停牌期內 司機又再駕車接客

(本報訊)一名走白牌的司機，在停牌期內又再駕車接客。警方接報後迅速趕到現場，將該司機攔截。目前，該司機已被警方帶走調查。

### 判囚三月停牌三年 走白牌被停牌期內

(本報訊)一名走白牌的司機，在停牌期內又再駕車接客，被判囚三月，停牌三年。法院審理後，認為其行為嚴重，故判入獄。

### 青年會英文書院

招生

報名日期：由即日起至十一月十五日下午四時止

考試日期：十一月十七日(星期日)上午八時三十分

校址：九龍彌敦道二二三號

### 東南無線電專招男女生

高級彩色電視工程及電訊工程科

報名日期：由即日起至十一月十五日下午四時止

考試日期：十一月十七日(星期日)上午八時三十分

校址：九龍彌敦道二二三號

### 中區寫字樓

連租約出售

地址：中區寫字樓

連租約出售

### 馬來亞大學增聘講師啟事

本校因業務擴展，現增聘講師若干名。凡具備相關學歷及經驗者，均可申請。詳情請洽本校教務處。

### 博愛醫院徵聘護士

本院因業務擴展，現徵聘護士若干名。凡具備相關學歷及經驗者，均可申請。詳情請洽本院人事處。



識飲人士  
都愛飲

**黑自威士忌**

蘇格蘭名釀  
香醇甘美  
與別不同

總代理：  
天祥洋行

### 中文大學校外進修部

春季課程手冊備取

詳情請洽：中文大學校外進修部

### 香港電燈有限公司 鴨洲發電廠

茲特向各股東及用戶報導有關一月三日傍晚在鴨洲發生之大火情況。

查是次大火發生於興建中惟井未裝有發電器材之第二期廠房，并未波及現廠各器材，因此各器材如常使用，至於現廠房所蒙受之輕微損失，刻已在修理中，而亦已全部購備保險。

本公司各有關人仕現正努力尋求英國及本港各專家意見以謀補救。至於損失程度，一時未能作詳細估計，但并不如有些報章報導稱，本公司需再購備各器材，及并因是次大火而引至擴充計劃受阻數年。這些報導是未經本公司同意而發表的。

本公司謹向消防事務處，香港皇家警察及民安隊等人員致謝，如非彼等之盡力拯救是次大火，則本公司將蒙受更大之損失。

香港電燈有限公司董事會主席  
薛理文謹啟

一九七一年一月十二日







本港新聞

黃大仙區官民舉行  
迎春遊藝大會

【本報訊】黃大仙區官民聯合籌備委員會，為慶祝農曆新年，特於本月十四日（星期日）下午二時，在該區大仙廟舉行迎春遊藝大會。屆時將有各種游藝表演，並有抽獎及義賣活動，歡迎各界人士參加。



北角街坊會  
美容儀態班畢業  
決定舉行新春三項慶會

北角街坊會  
美容儀態班畢業  
決定舉行新春三項慶會

【本報訊】北角街坊會美容儀態班，經過一個月的課程，已於日前圓滿畢業。該班負責人表示，學員們在課程中學習了多種美容及儀態技巧，對提升個人形象大有裨益。為慶祝新春佳節，該會決定舉行三項慶會，包括新春聯歡會、新春茶會及新春抽獎等。

遠東歌王歌后賽  
各區選手今抵港

【本報訊】遠東歌王歌后賽各區選手，將於今日（星期日）下午抵達香港。這些選手來自多個地區，將在即將舉行的比賽中爭奪冠軍。主辦單位表示，希望透過這項比賽，能發掘優秀的歌唱人才，並促進地區間的交流與合作。

【本報訊】遠東歌王歌后賽各區選手，將於今日（星期日）下午抵達香港。這些選手來自多個地區，將在即將舉行的比賽中爭奪冠軍。主辦單位表示，希望透過這項比賽，能發掘優秀的歌唱人才，並促進地區間的交流與合作。



徐朗星伉儷壽辰  
賀儀全捐公益金

徐朗星伉儷壽辰  
賀儀全捐公益金

【本報訊】徐朗星伉儷壽辰，賀儀全捐公益金。徐朗星先生與夫人壽辰，賀儀全捐公益金。徐朗星先生與夫人壽辰，賀儀全捐公益金。徐朗星先生與夫人壽辰，賀儀全捐公益金。

晨運同人春節聯歡

【本報訊】晨運同人春節聯歡。晨運同人春節聯歡。晨運同人春節聯歡。晨運同人春節聯歡。晨運同人春節聯歡。

TISSOT  
40600 款式：天梭PR 516型電子錶，日曆，雙重防水，表殼，港幣340元

天梭表  
乃是在瑞士  
最暢銷的  
兩大名表之一  
定價從廉平乎你意料！

天梭PR 516型  
電子表  
雄壯軒昂

天梭PR 516型自面世以來，由於設計完善，構造堅固，款式新穎，起見脫俗，即為運動家所喜，為無以崇商之國際聲譽。天梭PR 516型之卓越性能，十足適合各年齡層，對於計時之需要，更為發揚其優異，實為求進者，更應具有之重要選。

天梭PR 516型之卓越性能，十足適合各年齡層，對於計時之需要，更為發揚其優異，實為求進者，更應具有之重要選。

麗的電視訪人蕭立聲  
五分鐘繪成兩巨幅人物

牛奶公司酒會  
歡迎澳洲嘉賓

牙醫公會遊青山  
快活週報

天梭表  
乃是在瑞士  
最暢銷的  
兩大名表之一  
定價從廉平乎你意料！

天梭PR 516型  
電子表  
雄壯軒昂

天梭PR 516型自面世以來，由於設計完善，構造堅固，款式新穎，起見脫俗，即為運動家所喜，為無以崇商之國際聲譽。天梭PR 516型之卓越性能，十足適合各年齡層，對於計時之需要，更為發揚其優異，實為求進者，更應具有之重要選。

天梭PR 516型之卓越性能，十足適合各年齡層，對於計時之需要，更為發揚其優異，實為求進者，更應具有之重要選。

世界最超級  
全原子粒  
電視機來了！

日立牌全原子粒電視機設計新穎，華麗精緻，款式齊備，有12"及17"多種任君選擇。機內用全原子粒裝置，一開即畫面即刻出現，任何光線下畫面都清晰穩定，尤其是印刷線路和機件不易發生故障，特別耐用及省電。電費比普通真空管電視機便宜二份一。藍鏡吸器另有原庄護目鏡及藍鏡鏡架，隨機奉送。

香港日立有限公司  
地址：香港中環皇后大道中132-134號二樓  
電話：K 675795, 675530  
陳列室：香港中環皇后大道中132-134號二樓  
電話：K 301479, 服務部：電話：HK 736737, 051  
港九各大電器行均有代售，請認明九龍龍高打道本公司陳列室參觀試用，開張時間：每日上午10時至下午6時，星期日照常開張。

12" TW-12H 手提式  
14" F-14S 手提式  
17" S-17D 落地式

即刻有得睇

日立牌 HITACHI



# 本港新聞

## 嚴若愚在扶輪社講 塑膠工業仍有前途

### 要改善生產及添置新機械 精研技術美化包裝科學管理

【本報訊】九龍東區扶輪社，昨午假僑商會舉行演講，由嚴若愚君主講「塑膠工業之現狀與前途」。嚴君在演講中，首先介紹了塑膠工業的歷史，指出塑膠工業在過去幾十年中，已成為世界經濟中不可或缺的一部分。他強調，塑膠工業仍有巨大的發展潛力，但必須在生產技術、機械設備、科學管理和包裝美化等方面進行改進。嚴君指出，目前塑膠工業面臨的主要問題是生產效率低、機械設備老化、技術水平不高以及包裝設計單一。他建議，企業應加大研發投入，引進先進技術和設備，加強員工培訓，提高生產效率。同時，企業還應注重包裝設計的美化，提高產品的競爭力。嚴君最後表示，塑膠工業將繼續為社會做出貢獻，但必須在可持續發展的道路上前行。

### 製造塑膠品機械 應是什麼東西

【本報訊】嚴若愚君在演講中，進一步闡述了製造塑膠品機械的重要性。他指出，塑膠品的生產過程高度依賴機械設備，機械的先進程度直接影響到生產效率和產品質量。他認為，企業應根據生產需求，選擇合適的機械設備，並定期進行維護和保養。嚴君還提到，隨著科技的進步，新型機械設備不斷湧現，企業應及時關注行業動態，不斷更新設備，以保持競爭力。

### 六五年間最蓬勃 塑膠工業前途

【本報訊】嚴若愚君在演講中，對塑膠工業的前途充滿信心。他指出，在過去六年中，塑膠工業經歷了快速發展，產值不斷增長。他認為，隨著全球經濟的復甦和消費需求的增加，塑膠工業將繼續保持蓬勃發展。他強調，企業應抓住機遇，擴大生產規模，提高產品質量，以滿足市場需求。嚴君還提到，塑膠工業的發展也面臨著環保壓力，企業應加強環保意識，採用環保材料，減少污染排放，實現可持續發展。

### 尖沙咀色血案 拘獲一名疑犯

【本報訊】尖沙咀色血案，警方昨日拘獲一名疑犯。警方表示，該名疑犯在案發後一直潛逃，經過多日的追蹤，終於在昨日將其抓獲。警方在拘獲疑犯時，在其身上搜獲了一些與案件有關的證物。目前，該名疑犯已被移送法辦，警方正進一步調查案件詳情。

### 拘獲一名疑犯 還押仍待偵查

【本報訊】警方在拘獲疑犯後，正對其進行進一步偵查。警方表示，該名疑犯在案發時可能涉及到了其他人員，因此需要進一步調查。警方呼籲公眾提供線索，幫助警方早日破案。

### 港區訓練班畢業典禮 官佐訓練班畢業典禮

【本報訊】港區訓練班畢業典禮，昨日在九龍舉行。典禮上，多位官員和嘉賓出席了活動，並對畢業生表示祝賀。畢業生們在典禮上宣誓，將繼續為社會服務，為香港的繁榮穩定做出貢獻。

### 慶祝獲封「皇家警察」 香港國際警察舉行歡宴

【本報訊】香港國際警察昨日舉行歡宴，慶祝獲封「皇家警察」。歡宴上，多位官員和嘉賓出席了活動，並對國際警察的工作表示肯定。國際警察表示，他們將繼續努力，為香港的治安做出貢獻。

### 今日潮汐

高潮	上午十時
低潮	下午二時

### 荷理活道 小火火警

【本報訊】荷理活道昨日發生小火火警，幸無人傷亡。火警發生在下午三時左右，起火原因正在調查中。

### 工總聯繫各領事

【本報訊】工總昨日聯繫各領事，商討有關勞工權益問題。工總表示，他們將繼續關注勞工權益，為勞工爭取合法權益。

### 旺角渡海小輪碼頭 神經漢在胡鬧

【本報訊】旺角渡海小輪碼頭昨日發生一起神經漢胡鬧事件。該名神經漢在碼頭上大聲叫喊，並做出一些不雅行為，引起了周圍人的不滿。警方接報後趕到現場，將該名神經漢帶走處理。

### 黃大仙地區 明晨停水

【本報訊】黃大仙地區將於明晨停水，請居民提前做好準備。停水原因是管道維修，預計停水時間為上午八時至下午二時。

### 飛船開片 九人被擄

【本報訊】飛船開片時發生一起擄人事件，九人被擄走。警方正在全力尋找被擄人員，並呼籲公眾提供線索。

### 長春社 徵求會員

【本報訊】長春社現正徵求會員，歡迎有興趣人士加入。長春社是一個致力於社區服務和公益事業的組織，希望通過徵求會員擴大影響力。

### 長春社 徵求會員

【本報訊】長春社現正徵求會員，歡迎有興趣人士加入。長春社是一個致力於社區服務和公益事業的組織，希望通過徵求會員擴大影響力。

### 風馳疾駛 凌駕一切之得勝享受

得勝1200轎式跑車，1171cc強勁馬力引擎，時速高達93哩，4哩衝刺只需19秒，冠於同級。26.9呎迴轉直徑，波箱輕巧暢順，倍增靈活之駕駛享受。外型簡潔悅目，寬敞跑車設計，應有盡有。座椅舒適，滿地地，標準跑車設計，應有盡有。是特為愛好活動人士而設。

現展列合誠汽車公司九龍分店

合誠汽車有限公司

### 八千元以下

宇宙名表 名聞宇宙

UNIVERSAL

各大銀行均有 總代理：宇宙(遠東)有限公司 公行419室 電話：H.242542

### 新欸電視機 · 自動洗衣機 · 名廠家庭電器

購選觀參迎歡 · 應供貨新備常 · 品佳禮送界各

耀生行有限公司



# 新界版

## 民災各灣菇茨問慰長署政民 助濟紛方各

設商，議會急開召日今定會事鄉灣荳  
昨記登災民。作工濟救動發，組小濟救急  
。戶七十八百，人一十四零千至增已

（本報訊）新界民政署長，昨（十四）日接獲荳灣鄉事委員會主席陳國治來電，報告該鄉因受颱風影響，房屋倒塌，農作物受損，災情嚴重。署長接電後，隨即召集各屬區鄉事委員會主席及代表，在民政署會議室，舉行緊急會議，商討救濟辦法。會議決定，由民政署撥款一萬元，由各屬區鄉事委員會分派，以資救濟。此外，並決定由各屬區鄉事委員會，分別向各界人士，發出呼籲書，請求各界人士，踴躍捐款，以資救濟。會議並決定，由民政署派員，分赴各屬區，視察災情，並向災民，發給救濟物資。會議決定後，各屬區鄉事委員會，隨即分別向各界人士，發出呼籲書，請求各界人士，踴躍捐款，以資救濟。此外，並決定由各屬區鄉事委員會，分別向各界人士，發出呼籲書，請求各界人士，踴躍捐款，以資救濟。

## 徙置處宣佈各木屋災民 直接安置石籬新區

每入可獲社會救濟基金撥款廿元  
六四年後木屋遷安置區撥款廿元

（本報訊）徙置處宣佈，凡在荳灣鄉，因受颱風影響，房屋倒塌，農作物受損，災情嚴重的災民，可直接安置石籬新區。此外，並決定由各屬區鄉事委員會，分別向各界人士，發出呼籲書，請求各界人士，踴躍捐款，以資救濟。會議並決定，由民政署派員，分赴各屬區，視察災情，並向災民，發給救濟物資。會議決定後，各屬區鄉事委員會，隨即分別向各界人士，發出呼籲書，請求各界人士，踴躍捐款，以資救濟。此外，並決定由各屬區鄉事委員會，分別向各界人士，發出呼籲書，請求各界人士，踴躍捐款，以資救濟。

## 新界扶輪社例會演講 應多聽青年意見

努力去了解他們  
雷芝博士請勿忘我們青年

（本報訊）新界扶輪社例會，昨（十四）日晚，在荳灣鄉事委員會禮堂，舉行演講。由雷芝博士主講，題目為「應多聽青年意見」。雷博士在演講中，強調青年在社會中的地位，並呼籲各界人士，應多聽取青年的意見，以促進社會的進步。雷博士並呼籲青年，應多去了解社會，並為社會的進步，貢獻力量。演講獲得各界人士，踴躍參加，並獲得各界人士，踴躍捐款，以資救濟。

## 獅子山隧道 昨一度封閉

來往車輛大排長龍

（本報訊）獅子山隧道，昨（十四）日，因受颱風影響，一度封閉。來往車輛，大排長龍。此外，並決定由各屬區鄉事委員會，分別向各界人士，發出呼籲書，請求各界人士，踴躍捐款，以資救濟。會議並決定，由民政署派員，分赴各屬區，視察災情，並向災民，發給救濟物資。會議決定後，各屬區鄉事委員會，隨即分別向各界人士，發出呼籲書，請求各界人士，踴躍捐款，以資救濟。

## 元朗興建新市場 銷供廣推增擴魚養

（本報訊）元朗興建新市場，銷供廣推增擴魚養。此外，並決定由各屬區鄉事委員會，分別向各界人士，發出呼籲書，請求各界人士，踴躍捐款，以資救濟。會議並決定，由民政署派員，分赴各屬區，視察災情，並向災民，發給救濟物資。會議決定後，各屬區鄉事委員會，隨即分別向各界人士，發出呼籲書，請求各界人士，踴躍捐款，以資救濟。



（上）新界民政署長陳國治，昨（十四）日，接獲荳灣鄉事委員會主席陳國治來電，報告該鄉因受颱風影響，房屋倒塌，農作物受損，災情嚴重。署長接電後，隨即召集各屬區鄉事委員會主席及代表，在民政署會議室，舉行緊急會議，商討救濟辦法。署長並派員，分赴各屬區，視察災情，並向災民，發給救濟物資。會議決定後，各屬區鄉事委員會，隨即分別向各界人士，發出呼籲書，請求各界人士，踴躍捐款，以資救濟。

（下）荳灣鄉事委員會主席陳國治，昨（十四）日，接獲署長陳國治來電，報告該鄉因受颱風影響，房屋倒塌，農作物受損，災情嚴重。主席隨即召集各屬區鄉事委員會主席及代表，在鄉事委員會禮堂，舉行緊急會議，商討救濟辦法。主席並派員，分赴各屬區，視察災情，並向災民，發給救濟物資。會議決定後，各屬區鄉事委員會，隨即分別向各界人士，發出呼籲書，請求各界人士，踴躍捐款，以資救濟。

## 上水團體聯合舉辦 新春遊藝聯歡大會

定期元宵舉行 促進地方繁榮

（本報訊）上水團體聯合舉辦，新春遊藝聯歡大會，定期元宵舉行。此外，並決定由各屬區鄉事委員會，分別向各界人士，發出呼籲書，請求各界人士，踴躍捐款，以資救濟。會議並決定，由民政署派員，分赴各屬區，視察災情，並向災民，發給救濟物資。會議決定後，各屬區鄉事委員會，隨即分別向各界人士，發出呼籲書，請求各界人士，踴躍捐款，以資救濟。

## 元朗衛生督察 訪八鄉各村

鄉事首長陪同調查

（本報訊）元朗衛生督察，昨（十四）日，訪八鄉各村。此外，並決定由各屬區鄉事委員會，分別向各界人士，發出呼籲書，請求各界人士，踴躍捐款，以資救濟。會議並決定，由民政署派員，分赴各屬區，視察災情，並向災民，發給救濟物資。會議決定後，各屬區鄉事委員會，隨即分別向各界人士，發出呼籲書，請求各界人士，踴躍捐款，以資救濟。

## 港區救傷隊官佐 訓練班畢業典禮

分區總監何鏡波授憑

（本報訊）港區救傷隊官佐，訓練班畢業典禮，昨（十四）日，在荳灣鄉事委員會禮堂，舉行。此外，並決定由各屬區鄉事委員會，分別向各界人士，發出呼籲書，請求各界人士，踴躍捐款，以資救濟。會議並決定，由民政署派員，分赴各屬區，視察災情，並向災民，發給救濟物資。會議決定後，各屬區鄉事委員會，隨即分別向各界人士，發出呼籲書，請求各界人士，踴躍捐款，以資救濟。

## 香港非律工藝品 專售商店開幕

（本報訊）香港非律工藝品，專售商店，昨（十四）日，在荳灣鄉事委員會禮堂，舉行開幕典禮。此外，並決定由各屬區鄉事委員會，分別向各界人士，發出呼籲書，請求各界人士，踴躍捐款，以資救濟。會議並決定，由民政署派員，分赴各屬區，視察災情，並向災民，發給救濟物資。會議決定後，各屬區鄉事委員會，隨即分別向各界人士，發出呼籲書，請求各界人士，踴躍捐款，以資救濟。

## 元朗晨運之友 蘇耀榮獲獎

（本報訊）元朗晨運之友，蘇耀榮，昨（十四）日，獲獎。此外，並決定由各屬區鄉事委員會，分別向各界人士，發出呼籲書，請求各界人士，踴躍捐款，以資救濟。會議並決定，由民政署派員，分赴各屬區，視察災情，並向災民，發給救濟物資。會議決定後，各屬區鄉事委員會，隨即分別向各界人士，發出呼籲書，請求各界人士，踴躍捐款，以資救濟。

## 荳灣小巴撞倒 四歲男童輕傷

（本報訊）荳灣小巴，昨（十四）日，撞倒四歲男童，輕傷。此外，並決定由各屬區鄉事委員會，分別向各界人士，發出呼籲書，請求各界人士，踴躍捐款，以資救濟。會議並決定，由民政署派員，分赴各屬區，視察災情，並向災民，發給救濟物資。會議決定後，各屬區鄉事委員會，隨即分別向各界人士，發出呼籲書，請求各界人士，踴躍捐款，以資救濟。

## 湖商首長趙廣海 獲韓國頒贈獎牌

（本報訊）湖商首長趙廣海，昨（十四）日，獲韓國頒贈獎牌。此外，並決定由各屬區鄉事委員會，分別向各界人士，發出呼籲書，請求各界人士，踴躍捐款，以資救濟。會議並決定，由民政署派員，分赴各屬區，視察災情，並向災民，發給救濟物資。會議決定後，各屬區鄉事委員會，隨即分別向各界人士，發出呼籲書，請求各界人士，踴躍捐款，以資救濟。

## 英國勒克柯利公司 獲最佳健康教育電影獎

（本報訊）英國勒克柯利公司，昨（十四）日，獲最佳健康教育電影獎。此外，並決定由各屬區鄉事委員會，分別向各界人士，發出呼籲書，請求各界人士，踴躍捐款，以資救濟。會議並決定，由民政署派員，分赴各屬區，視察災情，並向災民，發給救濟物資。會議決定後，各屬區鄉事委員會，隨即分別向各界人士，發出呼籲書，請求各界人士，踴躍捐款，以資救濟。

## 基教院擴建 進行擴建院舍

（本報訊）基教院，昨（十四）日，進行擴建院舍。此外，並決定由各屬區鄉事委員會，分別向各界人士，發出呼籲書，請求各界人士，踴躍捐款，以資救濟。會議並決定，由民政署派員，分赴各屬區，視察災情，並向災民，發給救濟物資。會議決定後，各屬區鄉事委員會，隨即分別向各界人士，發出呼籲書，請求各界人士，踴躍捐款，以資救濟。



（上）新界民政署長陳國治，昨（十四）日，接獲荳灣鄉事委員會主席陳國治來電，報告該鄉因受颱風影響，房屋倒塌，農作物受損，災情嚴重。署長接電後，隨即召集各屬區鄉事委員會主席及代表，在民政署會議室，舉行緊急會議，商討救濟辦法。署長並派員，分赴各屬區，視察災情，並向災民，發給救濟物資。會議決定後，各屬區鄉事委員會，隨即分別向各界人士，發出呼籲書，請求各界人士，踴躍捐款，以資救濟。

（下）荳灣鄉事委員會主席陳國治，昨（十四）日，接獲署長陳國治來電，報告該鄉因受颱風影響，房屋倒塌，農作物受損，災情嚴重。主席隨即召集各屬區鄉事委員會主席及代表，在鄉事委員會禮堂，舉行緊急會議，商討救濟辦法。主席並派員，分赴各屬區，視察災情，並向災民，發給救濟物資。會議決定後，各屬區鄉事委員會，隨即分別向各界人士，發出呼籲書，請求各界人士，踴躍捐款，以資救濟。



（上）新界民政署長陳國治，昨（十四）日，接獲荳灣鄉事委員會主席陳國治來電，報告該鄉因受颱風影響，房屋倒塌，農作物受損，災情嚴重。署長接電後，隨即召集各屬區鄉事委員會主席及代表，在民政署會議室，舉行緊急會議，商討救濟辦法。署長並派員，分赴各屬區，視察災情，並向災民，發給救濟物資。會議決定後，各屬區鄉事委員會，隨即分別向各界人士，發出呼籲書，請求各界人士，踴躍捐款，以資救濟。

（下）荳灣鄉事委員會主席陳國治，昨（十四）日，接獲署長陳國治來電，報告該鄉因受颱風影響，房屋倒塌，農作物受損，災情嚴重。主席隨即召集各屬區鄉事委員會主席及代表，在鄉事委員會禮堂，舉行緊急會議，商討救濟辦法。主席並派員，分赴各屬區，視察災情，並向災民，發給救濟物資。會議決定後，各屬區鄉事委員會，隨即分別向各界人士，發出呼籲書，請求各界人士，踴躍捐款，以資救濟。



### 春節大贈送

春節期間，凡購「拿破崙」拔蘭地兩枝，送精美旅行袋一個，多買多送，送完為止。

去載承蒙愛戴，供不應求，今年請早購備，以備不時之需。

## COURVOISIER 拿破崙拔蘭地

最香最醇火野共知

總代理：仁記洋行 電話：H-234161, 242647

## 美國 Jorges 名廠 Zorro 地氈

### 八折大平賣

每方呎只售 \$3.12

## 寶隆地氈

門市部：聖佐治大廈

電話：H-244847H-236485

## 日立牌 HITACHI

特別為香港環境而設計

### 工商業用打掃機

SF-R302型 12" 手推設計非常方便，附有強力吸塵，膠墊圈可免損壞牆壁及傢俬。

SF-R350型 14" 使用時毫不吃力，功能處理大面積的地毯。

SF-R450型 18" 減輕容易及穩定，聲量小無雜音，經濟實用。

### 速吸塵機

CF-V100S型 11kw 高速吸塵，靜音無塵，適合商業樓宇及酒店用。

CF-H3型 15kw 特別為工業，機身及吸塵管而設之超大型高速吸塵機。

香港日立有限公司  
九龍彌敦道132-134號二樓  
電話：K-684420  
服務熱線：K-681197  
傳真：九龍彌敦道20號地下  
電話：K-301479  
港九各大電器五金行均售



下午三時卅分在花墟球場開火

(三)起立  
（四）堅固

（他奶）一小時一分秒。

(五)梁鑑堅(一)  
四克)(六)余國  
語也

先期對馬力甲組聯賽，兩隊實力距離不遠，將有一番極激烈之爭持始能分出高下。前次在日內斯盃，最近職業盃戲績驚人，首仗以一比一追和伯和，次仗以〇比〇賽和消防，三仗以二比一打回勇男，最近在職業盃戲績驚人，首仗以一比一追和伯和，次仗以〇比〇賽和消防，三仗以二比一打回勇男，最近職業盃戲績驚人，首仗以一比一追和伯和，次仗以〇比〇賽和消防，三仗以二比一打回勇男，最近職業盃戲績驚人，首仗以一比一追和伯和，次仗以〇比〇賽和消防，三仗以二比一打回勇男。

，令人刮目相看。今牛東方爲齋，惡級死亡，勢必傾盡全力，如狼似虎地向前沉沒。元帥身上擒矢，元朔實力雖較強，但東方拼勁非常可畏，一定有得打，是一場五五波仗，非經苦戰終場，實難預斷死誰手。

（八）何當  
（九）榮偉  
（十）榮偉  
（十一）榮偉  
（十二）榮偉  
（十三）榮偉  
（十四）榮偉  
（十五）榮偉  
（十六）榮偉  
（十七）榮偉  
（十八）榮偉  
（十九）榮偉  
（二十）榮偉  
（二十一）榮偉  
（二十二）榮偉  
（二十三）榮偉  
（二十四）榮偉  
（二十五）榮偉  
（二十六）榮偉  
（二十七）榮偉  
（二十八）榮偉  
（二十九）榮偉  
（三十）榮偉  
（三十一）榮偉  
（三十二）榮偉  
（三十三）榮偉  
（三十四）榮偉  
（三十五）榮偉  
（三十六）榮偉  
（三十七）榮偉  
（三十八）榮偉  
（三十九）榮偉  
（四十）榮偉  
（四十一）榮偉  
（四十二）榮偉  
（四十三）榮偉  
（四十四）榮偉  
（四十五）榮偉  
（四十六）榮偉  
（四十七）榮偉  
（四十八）榮偉  
（四十九）榮偉  
（五十）榮偉  
（五十一）榮偉  
（五十二）榮偉  
（五十三）榮偉  
（五十四）榮偉  
（五十五）榮偉  
（五十六）榮偉  
（五十七）榮偉  
（五十八）榮偉  
（五十九）榮偉  
（六十）榮偉  
（六十一）榮偉  
（六十二）榮偉  
（六十三）榮偉  
（六十四）榮偉  
（六十五）榮偉  
（六十六）榮偉  
（六十七）榮偉  
（六十八）榮偉  
（六十九）榮偉  
（七十）榮偉  
（七十一）榮偉  
（七十二）榮偉  
（七十三）榮偉  
（七十四）榮偉  
（七十五）榮偉  
（七十六）榮偉  
（七十七）榮偉  
（七十八）榮偉  
（七十九）榮偉  
（八十）榮偉  
（八十一）榮偉  
（八十二）榮偉  
（八十三）榮偉  
（八十四）榮偉  
（八十五）榮偉  
（八十六）榮偉  
（八十七）榮偉  
（八十八）榮偉  
（八十九）榮偉  
（九十）榮偉  
（九十一）榮偉  
（九十二）榮偉  
（九十三）榮偉  
（九十四）榮偉  
（九十五）榮偉  
（九十六）榮偉  
（九十七）榮偉  
（九十八）榮偉  
（九十九）榮偉  
（一百）榮偉

今日元明少去羅國泰、陳炳光、郭佳、何傑嗣、歐陽純、梁錦輝等大將，僅獲得張天明、陸萬九龍（十）劉龍免、葉振發、盧萬傑投効，攻守實力均較上屆削弱，在各項足球賽戰績平平，近況極差，屢戰屢北，自敗主陣前馬仔頭即共占足數，雖受賜錦旗後，元明後防守實力更為脆弱，愈為落後提高士氣，和今後際際哥車三小

要員短絳告退，元明統帥部已嚴加督師，下令敵極備戰東方，希望能夠打回一場勝仗來挽回軍心與聲譽。目前元明在甲組聯賽之戰績爲：甲賽九場，三勝，三和，四負，得十分，排在第十位，令人非常失望。上七甲許多文達來訪，口稱是苗士底良門志，元明全力盡力拉攏東方平均，願有希望爭取冠軍。元明隊三小時四十分，克敵三小時三十分，亞軍三小時三十分，季軍三小時三十分。

東方今屆雖有林劍雄，蔡勝國，蕭銳根，陸萬先，陳國雄，林尚義，梁金發，劉策寬等離隊，爲卅一英軍世榮來本，一千一百一十英軍，

但得將蘇家，盤口重起爐灶，並逐行收帳云。你倒罷，說說看，以救些骨體。於是全力大發，實力應接上招爲強，但由於今晨東方足球隊改爲半場領導，變成羣龍無首，統帥顯見不一，每大出藥均掛星加坡新牌，弄到士無門志，以致成績一落千丈，已瀕於降班絕境，危臨萬狀，實自發奮忘形推行特等禁品，並邀請紅星

取此咎。更方在甲組聯袂已出食八場，一勝，一和，六負，僅得三分，排在第十三位，僅勝第二席，東方賽馬會已成為今屆甲組降班最速隊伍。最近東方會賽場展開救亡運動，首先最重要第一件事情是提高士氣與門志，其次是設法羅網好手加盟增強前線食網能力。東方在職業電馬場出線權全盤

已有起色，今半出戰近況。不景之元朗，東方實頗有機會可乘。東方每一球員入人如昔多踴躍進步，死纏爛打，放進來搏，與元朗拚個你死我活，勢必令元朗陷於苦戰，可予元朗致命威脅。元朗實力雖較強，必須付出很大氣力和代價才能扳倒東方。東方在今屆甲組聯賽及職業盃賽有兩隊均以一新

比一追和，職業巨匪班麟怡和的紀錄亦應有能力在元朋身上拾分。今千花城必有惡鬥，元朋實力較強，然而應預高半線，但東方拼勁可畏，未必輸實，要打過先知，是一場五五波同仗，定有臨頭，

▲元朗  
周興機 萬千屈 梁偉權  
周長榮

▲東方  
李國華 曾鏡泉 謝錦華  
郭巴士

香港罪列強，泰  
加坡各選派四人

梅永達	黃錦榮	何保羅
陸文雄	胡康華	馮紹棠
蔣先	張大明	鄧國泰
		馮紀棠
		潘長旺
		盧松江
		薛陽純
		鍾香海
		在粉嶺香港是雲
		球會新球場舉行

各地代表人  
需是業餘球員，  
年滿十七歲以下者  
王里察等

甲一  
**晚**  
役，因事延遲舉行，故甲一組  
隊際美斯隊得冠軍  
或即陳真。  
國英一位愛

正組

子聯袂自力對公民。

天天降爲今屆升班馬，實力當不算強，但一班半皆球員

星期日舉行之廿五鐘，以一小時一分十二秒得亞軍。優勝所續如

英飛達盃單車賽由於各路國手，交情甚密，

這樣穩定參加可以吸引更多高

有落網打精神，不問收獲，而求耕作的戰況。昨，頗值得嘉勉，隊中主將羅勃乃是一員

（二）王理察（排餘球手參加。因份而當代國家不能參加，使此

（三）可士（英

聖約翰救傷隊辦  
與辦比賽的  
主是百之百一寸  
更濃厚。

**幕**

蘇聯、李紹棠、王德位、俞慶雲、謝錦泰一班實力球員，在球味頗濃。

**第二屆國際籃球**

聖約翰斯求伯陽對球的興趣，由於加各國球員反應不積極及擴大體育推廣及普及體育的困難，由於

駐師，盧永強及一長人湛澤一梁菲雅三人加盟，實力驟升萬倍，原屬一隊平手的球隊，現竟被認爲二三、四等隊。

本月十五日截止報名

聖約翰救傷隊總部體育 對聯各分區隊員

香港四代表 月本地區中，由

可知達到預期目

爲有力爭應的巨群到，但上述三人應在與原本的「差佬」一組合得來，今晚是最佳的試驗，但無論如何，其風波可算已成定局。（正）

及提倡體育活動向來重視，去年曾舉辦第一甲隊際籃球賽，參加比賽男女支隊共十多隊，成績相

農曆新春

英屬足球教練  
今日乘機抵港

該中現決定舉辦第二屆國際足球賽，分男、女、少年三隊，及男女混合隊四組比賽。參加比賽之隊，係由各國足球協會報名，本月十五日以前，須將報名單寄到倫敦足球協會。該中現決定舉辦第二屆國際足球賽，分男、女、少年三隊，及男女混合隊四組比賽。參加比賽之隊，係由各國足球協會報名，本月十五日以前，須將報名單寄到倫敦足球協會。

將改

任教八個星期

傳

每日薪金爲一百一十元

英國足球教練法蘭拜倫，定今日下午四時卅

球場舉行比賽云。

圖片說明：聖約翰救傷隊署委任官區訓練班

畢業禮，分區總監何鏡波頒證書與畢業者所感。

(特訊)華

均有聯合舉辦

球員之趨向時

後，即在跑馬地雅園酒店居住。  
足跡今天說去，廖仲愷在八個星期，每天  
所欠賬目一百一十元，送與仲愷在八個星期，每天

ITA  
ONE

判除，作琳侯爵  
妻妾後自息

將主持教習香堦隆，當年軍中教習及學生平均六十人左右之一切課程。

師大籃球隊

一場精彩，以  
流浪自絕得  
時有新機希望，

（特訊）中華民國師範大學足球隊，全  
**今載譽回國**  
 腳法未有突出，  
 與比倫外，現在  
 而南華本屆雖

較，未遑多讓，  
之新血技術，尙  
，今兩隊乃遙于

潘香帥大險，在港先後作示範六仗比賽，皆收全勝之功，由於他們演習敏捷的動作，令駐紮港島的新鮮享受。客軍今日較得回國

術方面上作表演  
爲加強號召  
回香港，向咸來

心悟理當禪寂也。(正)

之票價，相信必



殺大盤爭  
一屠，地

戴巨片

*Borsalino*

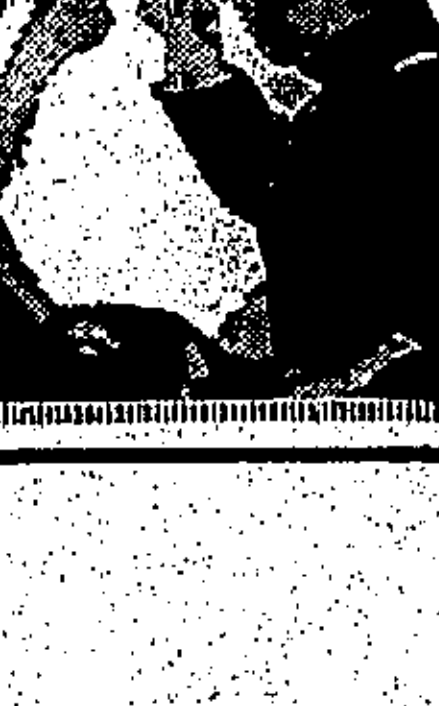
DESIGNER: G. BORSALINO

春 | 鑑

片激情作爆部映明  
互則動動火全大

庫磚金

主演 黃愛達 施安 肉贈 彈典



最大胆！  
最標青！  
有得頂！

好玲瓏！

描寫父子之  
愛，手足之  
情，感人之  
深，雖鐵石  
心腸人也爲  
之淚下！

映期無多

**SUNDERSTOOD**

萬勿錯過




 最大胆！  
 最標青！  
 有得頂！  
 好玲瓏！

描寫父子之  
愛，手足之  
情，感人之  
深，雖鑽石  
心腸人也爲  
之淚下！

映期無多  
萬勿錯過

**MISUNDERSTOOD**



# 中國美術會會員作品

## 展覽今屆最後一天

展覽精緻美術刊物採購者衆

中國美術會會員作品展覽，自開幕以來，參觀者極爲踴躍，展覽精緻美術刊物，採購者衆，現已屆到最後一天，參觀者仍極踴躍，現已屆到最後一天，參觀者仍極踴躍，現已屆到最後一天，參觀者仍極踴躍。

# 恒發館玉容書畫

## 展覽會今夜開幕

恒發館玉容書畫展覽會，今夜開幕，展覽會場設在恒發館，展覽會場設在恒發館，展覽會場設在恒發館。

# 博雅藝術公司年宵市場

## 今日開幕供應書畫工藝

博雅藝術公司年宵市場，今日開幕，供應書畫工藝，博雅藝術公司年宵市場，今日開幕，供應書畫工藝。

# 出版消息

出版消息，出版消息，出版消息，出版消息，出版消息，出版消息，出版消息，出版消息。

# 碧陰陰重橋

碧陰陰重橋，碧陰陰重橋，碧陰陰重橋，碧陰陰重橋，碧陰陰重橋，碧陰陰重橋，碧陰陰重橋，碧陰陰重橋。

# 李景棟書室

李景棟書室，李景棟書室，李景棟書室，李景棟書室，李景棟書室，李景棟書室，李景棟書室，李景棟書室。

# 海峽社花

海峽社花，海峽社花，海峽社花，海峽社花，海峽社花，海峽社花，海峽社花，海峽社花。

# 漁村一何敬公

漁村一何敬公，漁村一何敬公，漁村一何敬公，漁村一何敬公，漁村一何敬公，漁村一何敬公，漁村一何敬公，漁村一何敬公。

# 酒泉子

酒泉子，酒泉子，酒泉子，酒泉子，酒泉子，酒泉子，酒泉子，酒泉子。

# 梁陽春曉

梁陽春曉，梁陽春曉，梁陽春曉，梁陽春曉，梁陽春曉，梁陽春曉，梁陽春曉，梁陽春曉。

# 南浦漁歌

南浦漁歌，南浦漁歌，南浦漁歌，南浦漁歌，南浦漁歌，南浦漁歌，南浦漁歌，南浦漁歌。

# 漁村一何敬公

漁村一何敬公，漁村一何敬公，漁村一何敬公，漁村一何敬公，漁村一何敬公，漁村一何敬公，漁村一何敬公，漁村一何敬公。



# 于素秋今拍十四女英豪

## 邵氏歲晚設盛大慶功宴

于素秋今拍十四女英豪，邵氏歲晚設盛大慶功宴，于素秋今拍十四女英豪，邵氏歲晚設盛大慶功宴。

# 梁麗波昨日由美國歸港

## 爲八和籌得九千餘美元

梁麗波昨日由美國歸港，爲八和籌得九千餘美元，梁麗波昨日由美國歸港，爲八和籌得九千餘美元。

# 王偉今日大喜

王偉今日大喜，王偉今日大喜，王偉今日大喜，王偉今日大喜，王偉今日大喜，王偉今日大喜，王偉今日大喜，王偉今日大喜。

# 雄雙外關

雄雙外關，雄雙外關，雄雙外關，雄雙外關，雄雙外關，雄雙外關，雄雙外關，雄雙外關。

# 返台心願會再落空

返台心願會再落空，返台心願會再落空，返台心願會再落空，返台心願會再落空，返台心願會再落空，返台心願會再落空，返台心願會再落空，返台心願會再落空。

# 陳曼玲要在韓渡歲

陳曼玲要在韓渡歲，陳曼玲要在韓渡歲，陳曼玲要在韓渡歲，陳曼玲要在韓渡歲，陳曼玲要在韓渡歲，陳曼玲要在韓渡歲，陳曼玲要在韓渡歲，陳曼玲要在韓渡歲。

# 台星之寶五台柱

台星之寶五台柱，台星之寶五台柱，台星之寶五台柱，台星之寶五台柱，台星之寶五台柱，台星之寶五台柱，台星之寶五台柱，台星之寶五台柱。

# 新西記開明上演

新西記開明上演，新西記開明上演，新西記開明上演，新西記開明上演，新西記開明上演，新西記開明上演，新西記開明上演，新西記開明上演。

# 胡成鼎返台

胡成鼎返台，胡成鼎返台，胡成鼎返台，胡成鼎返台，胡成鼎返台，胡成鼎返台，胡成鼎返台，胡成鼎返台。

# 跪在火燙的石板上

跪在火燙的石板上，跪在火燙的石板上，跪在火燙的石板上，跪在火燙的石板上，跪在火燙的石板上，跪在火燙的石板上，跪在火燙的石板上，跪在火燙的石板上。

# 朱牧任該片主角

朱牧任該片主角，朱牧任該片主角，朱牧任該片主角，朱牧任該片主角，朱牧任該片主角，朱牧任該片主角，朱牧任該片主角，朱牧任該片主角。



# 戰士擒王是獨特戰爭片

## 本港中學會考必讀課本

戰士擒王是獨特戰爭片，本港中學會考必讀課本，戰士擒王是獨特戰爭片，本港中學會考必讀課本。

# 蔣光超

蔣光超，蔣光超，蔣光超，蔣光超，蔣光超，蔣光超，蔣光超，蔣光超。

# 難的經

難的經，難的經，難的經，難的經，難的經，難的經，難的經，難的經。

# 廿一獻映

廿一獻映，廿一獻映，廿一獻映，廿一獻映，廿一獻映，廿一獻映，廿一獻映，廿一獻映。

# 胡成鼎返台

胡成鼎返台，胡成鼎返台，胡成鼎返台，胡成鼎返台，胡成鼎返台，胡成鼎返台，胡成鼎返台，胡成鼎返台。

# 跪在火燙的石板上

跪在火燙的石板上，跪在火燙的石板上，跪在火燙的石板上，跪在火燙的石板上，跪在火燙的石板上，跪在火燙的石板上，跪在火燙的石板上，跪在火燙的石板上。

# 朱牧任該片主角

朱牧任該片主角，朱牧任該片主角，朱牧任該片主角，朱牧任該片主角，朱牧任該片主角，朱牧任該片主角，朱牧任該片主角，朱牧任該片主角。

# 酒色財氣芝加哥

酒色財氣芝加哥，酒色財氣芝加哥，酒色財氣芝加哥，酒色財氣芝加哥，酒色財氣芝加哥，酒色財氣芝加哥，酒色財氣芝加哥，酒色財氣芝加哥。

# 家家有本難唸的經

家家有本難唸的經，家家有本難唸的經，家家有本難唸的經，家家有本難唸的經，家家有本難唸的經，家家有本難唸的經，家家有本難唸的經，家家有本難唸的經。

# 返台心願會再落空

返台心願會再落空，返台心願會再落空，返台心願會再落空，返台心願會再落空，返台心願會再落空，返台心願會再落空，返台心願會再落空，返台心願會再落空。

# 陳曼玲要在韓渡歲

陳曼玲要在韓渡歲，陳曼玲要在韓渡歲，陳曼玲要在韓渡歲，陳曼玲要在韓渡歲，陳曼玲要在韓渡歲，陳曼玲要在韓渡歲，陳曼玲要在韓渡歲，陳曼玲要在韓渡歲。

# 雄雙外關



# 戰士擒王是獨特戰爭片

## 本港中學會考必讀課本

戰士擒王是獨特戰爭片，本港中學會考必讀課本，戰士擒王是獨特戰爭片，本港中學會考必讀課本。

# 蔣光超

蔣光超，蔣光超，蔣光超，蔣光超，蔣光超，蔣光超，蔣光超，蔣光超。

# 難的經

難的經，難的經，難的經，難的經，難的經，難的經，難的經，難的經。

# 廿一獻映

廿一獻映，廿一獻映，廿一獻映，廿一獻映，廿一獻映，廿一獻映，廿一獻映，廿一獻映。

# 胡成鼎返台

胡成鼎返台，胡成鼎返台，胡成鼎返台，胡成鼎返台，胡成鼎返台，胡成鼎返台，胡成鼎返台，胡成鼎返台。

# 跪在火燙的石板上

跪在火燙的石板上，跪在火燙的石板上，跪在火燙的石板上，跪在火燙的石板上，跪在火燙的石板上，跪在火燙的石板上，跪在火燙的石板上，跪在火燙的石板上。

# 朱牧任該片主角

朱牧任該片主角，朱牧任該片主角，朱牧任該片主角，朱牧任該片主角，朱牧任該片主角，朱牧任該片主角，朱牧任該片主角，朱牧任該片主角。

# 酒色財氣芝加哥

酒色財氣芝加哥，酒色財氣芝加哥，酒色財氣芝加哥，酒色財氣芝加哥，酒色財氣芝加哥，酒色財氣芝加哥，酒色財氣芝加哥，酒色財氣芝加哥。

# 家家有本難唸的經

家家有本難唸的經，家家有本難唸的經，家家有本難唸的經，家家有本難唸的經，家家有本難唸的經，家家有本難唸的經，家家有本難唸的經，家家有本難唸的經。

# 返台心願會再落空

返台心願會再落空，返台心願會再落空，返台心願會再落空，返台心願會再落空，返台心願會再落空，返台心願會再落空，返台心願會再落空，返台心願會再落空。

# 陳曼玲要在韓渡歲

陳曼玲要在韓渡歲，陳曼玲要在韓渡歲，陳曼玲要在韓渡歲，陳曼玲要在韓渡歲，陳曼玲要在韓渡歲，陳曼玲要在韓渡歲，陳曼玲要在韓渡歲，陳曼玲要在韓渡歲。

# 雄雙外關



# 第二十八屆工展會特刊

## 大會今晚圓滿閉幕

### 廿五天入場觀衆超過百七萬人

### 今最後一天各攤位清貨大平賣

【本報訊】第二十八屆工展會，於九月二十一日（星期日）下午二時，在會場舉行閉幕典禮。當晚會場燈火輝煌，各界人士踴躍參加，場面熱鬧。閉幕典禮由主席主持，並有樂隊演奏，氣氛歡愉。主席在致辭時，對大會圓滿結束表示欣慰，並感謝各界人士的支持與參與。閉幕典禮後，大會即告閉幕。據統計，此次工展會共展出了各類商品數萬種，吸引了超過一百七十萬人次到場參觀。最後一天，各攤位均舉行大平賣，以酬謝顧客，場面極為火爆。

## 康聯會與培聯會合辦

### 「新生之夜」大會演出

### 戒毒會社會福利總監明年演講

【本報訊】康聯會與培聯會合辦的「新生之夜」大會，將於九月二十二日（星期一）晚上八時，在會場舉行。該大會旨在為戒毒人士提供一個展示才藝、交流心得的平台，並藉此機會向社會大眾宣傳戒毒工作的重要性。大會節目豐富多彩，包括音樂、舞蹈、戲劇等。此外，戒毒會社會福利總監亦將於明年在該大會上發表專題演講，分享戒毒工作的經驗與心得。大會門票現已發售，歡迎各界人士踴躍參加。



會場中，參觀者絡繹不絕，場面熱鬧。圖為會場一角，展示了各類商品與攤位。



「包裝星獎」比賽，獲獎各種精美包裝介紹。圖為獲獎作品之一，展現了精湛的包裝設計。

## 「包裝星獎」比賽

### 獲獎各種精美包裝介紹

【本報訊】「包裝星獎」比賽，旨在鼓勵各界人士發揮創意，設計出更具吸引力的商品包裝。此次比賽共收到來自各行各業的參賽作品數千件，經過評審團的嚴格評選，最終選出了多個獲獎作品。獲獎作品在包裝設計、色彩搭配、創意構思等方面均表現出色，充分展現了參賽者的才華與巧思。主辦單位表示，將對獲獎作品進行展示，並邀請公眾參觀，以推廣優秀的包裝設計。

## 花場會

### 度一年一度，散人終曲

### 來再抄歲，散人終曲

【本報訊】一年一度的「花場會」，將於近日在會場舉行。該活動旨在為市民提供一個賞花、交流的平台，並藉此機會推廣園藝文化。屆時，會場將展出各類名貴花卉，供市民觀賞與選購。此外，還將設有園藝講座、手工藝製作等活動，豐富市民的文化生活。主辦單位表示，希望透過「花場會」，能增進市民對園藝的興趣，並營造出一個和諧、美好的社區氛圍。

## 繁榮香港



繁榮香港，展現了傳統園藝之美。圖為園藝展覽中的一角，展示了精心培育的花卉與景觀。

## 法植栽的梅盆、花梅

【本報訊】盆栽梅花，是中國傳統園藝文化的重要組成部分。近年來，隨著市民對園藝興趣的日益增加，盆栽梅花的需求也日益增長。本報特闢此專欄，介紹盆栽梅花的種植方法與技巧。盆栽梅花具有花期早、花色美、造型優美等特點，深受市民喜愛。在種植過程中，需要注意選種、施肥、修剪等環節，以確保梅花健康生長、如期綻放。本專欄將邀請園藝專家，為讀者提供專業的指導與建議。



香港人用香貨，展現了傳統文化之美。圖為傳統香貨的展示，包括各式香爐、香燭等。

## 香港人用香貨

【本報訊】在香港，使用香貨是一種傳統的生活習慣。從家庭祭祀到商業活動，香貨都扮演著重要的角色。本報特闢此專欄，介紹香港人常用的各類香貨及其用途。常見的香貨包括香燭、香粉、香包等，它們不僅具有驅邪避穢、祈求平安的寓意，還能營造出宜人的氛圍。隨著時代的變遷，香貨的種類與用途也在不斷發展，成為現代生活中不可或缺的一部分。本專欄將為讀者提供有關香貨的詳細資訊，幫助他們更好地了解與使用香貨。

## 魚迷俱樂部

【本報訊】「魚迷俱樂部」是一個由熱愛釣魚的人士組成的組織，旨在推廣釣魚運動，增進會員之間的交流與友誼。俱樂部定期舉辦各類釣魚活動，包括遠征釣魚、休閒釣魚等，吸引了眾多釣魚愛好者參加。此外，俱樂部還設有釣魚講座、釣魚器材展示等活動，為會員提供豐富的學習與交流機會。俱樂部表示，將繼續致力於推廣釣魚運動，為會員提供更好的服務與支持。

## 蛙青的死不年萬百二

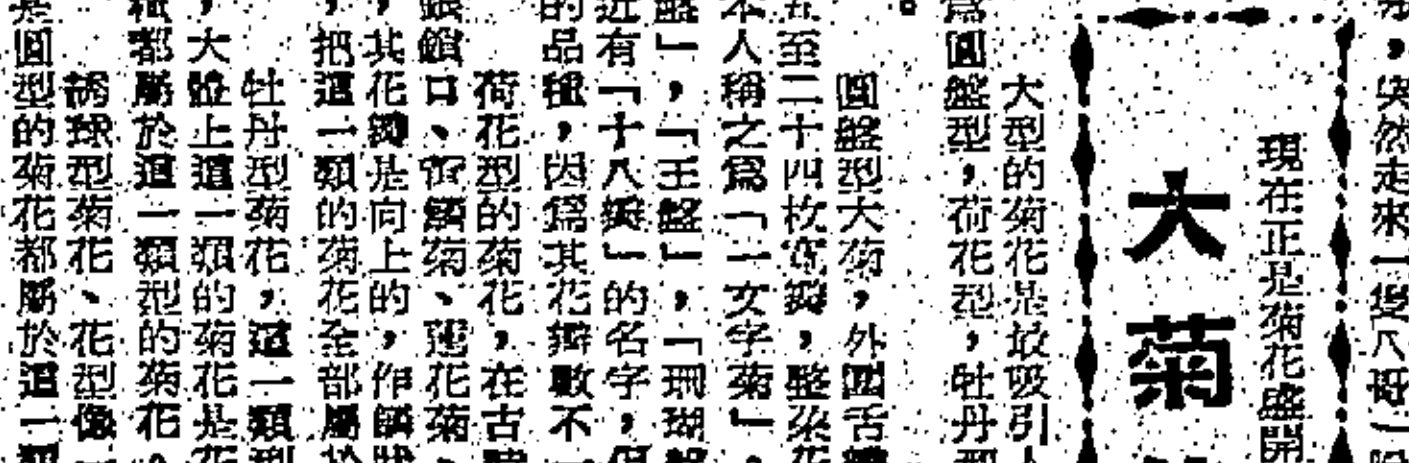
【本報訊】一隻名為「蛙青」的青蛙，在過去一百二十萬年中，一直生活在同一個地方。這隻青蛙的壽命極長，引起了科學家的極大興趣。科學家表示，這隻青蛙的壽命之所以如此長，可能是由於其特殊的生理結構與生活環境所致。目前，科學家正對這隻青蛙進行進一步的研究，以揭示其長壽的奧秘。這隻「蛙青」的出現，不僅為科學研究提供了寶貴的樣本，也引發了人們對生命長度的思考與探討。



菊大型丹壯，展現了菊花之美。圖為園藝展覽中的一角，展示了多種不同品種的菊花。



菊大型球新，展現了菊花之美。圖為園藝展覽中的一角，展示了多種不同品種的菊花。



菊大型花荷，展現了菊花之美。圖為園藝展覽中的一角，展示了多種不同品種的菊花。



菊大型絲細，展現了菊花之美。圖為園藝展覽中的一角，展示了多種不同品種的菊花。



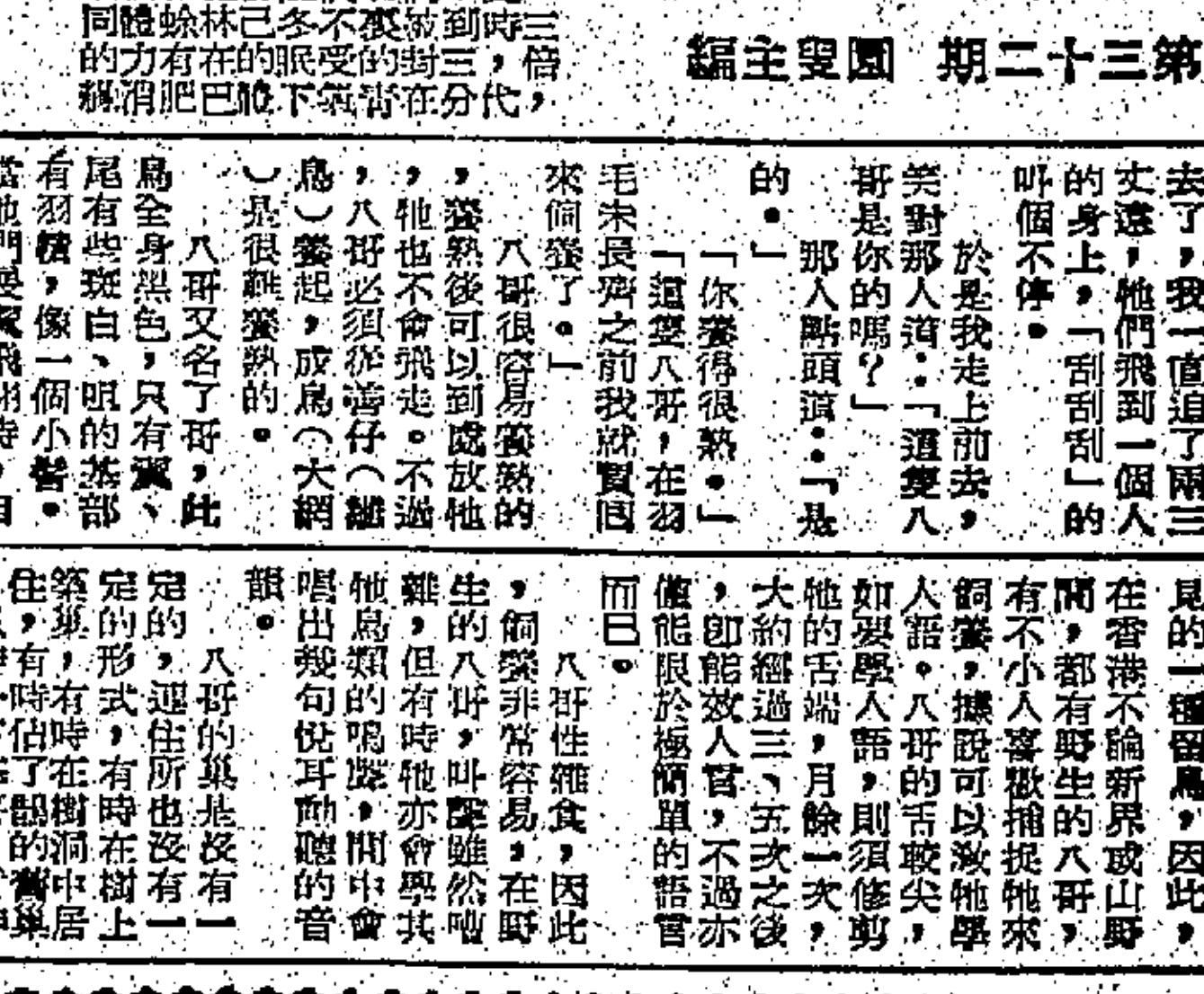
菊大型花荷，展現了菊花之美。圖為園藝展覽中的一角，展示了多種不同品種的菊花。



菊大型花荷，展現了菊花之美。圖為園藝展覽中的一角，展示了多種不同品種的菊花。



菊大型花荷，展現了菊花之美。圖為園藝展覽中的一角，展示了多種不同品種的菊花。



菊大型花荷，展現了菊花之美。圖為園藝展覽中的一角，展示了多種不同品種的菊花。

### 分類廣告

本報為各界提供分類廣告服務，包括房屋、汽車、招聘、尋人等各類信息。廣告內容豐富，格式清晰，方便讀者閱讀與查找。歡迎各界人士踴躍刊登廣告，我們將竭誠為您服務。

### 費用低廉

本報分類廣告收費低廉，手續簡便，是廣大市民發布信息的最佳選擇。無論是短期廣告還是長期廣告，我們都能為您提供最合理的價格與最優質的服務。

### 效果大

本報分類廣告覆蓋範圍廣，讀者眾多，能確保您的廣告得到廣泛的曝光與關注。無論是尋找房屋、汽車還是其他服務，本報都能為您提供豐富的選擇與便捷的查詢方式。



**童話**  
**魔鏡** (上) 田真  
從前，有一面魔鏡，非常靈驗。有一小公主，她有一面魔鏡，非常靈驗。有一天，小公主問魔鏡：『魔鏡，魔鏡，誰是最美麗的人？』魔鏡回答：『你是最美麗的。』

**兒童天地**  
小朋友：  
你們好！你們知道嗎？我們這一期，是專門為你們小朋友寫的。我們希望你們能從中獲得快樂和知識。

**有禮貌得愛人**  
小朋友：  
你們知道嗎？我們這一期，是專門為你們小朋友寫的。我們希望你們能從中獲得快樂和知識。

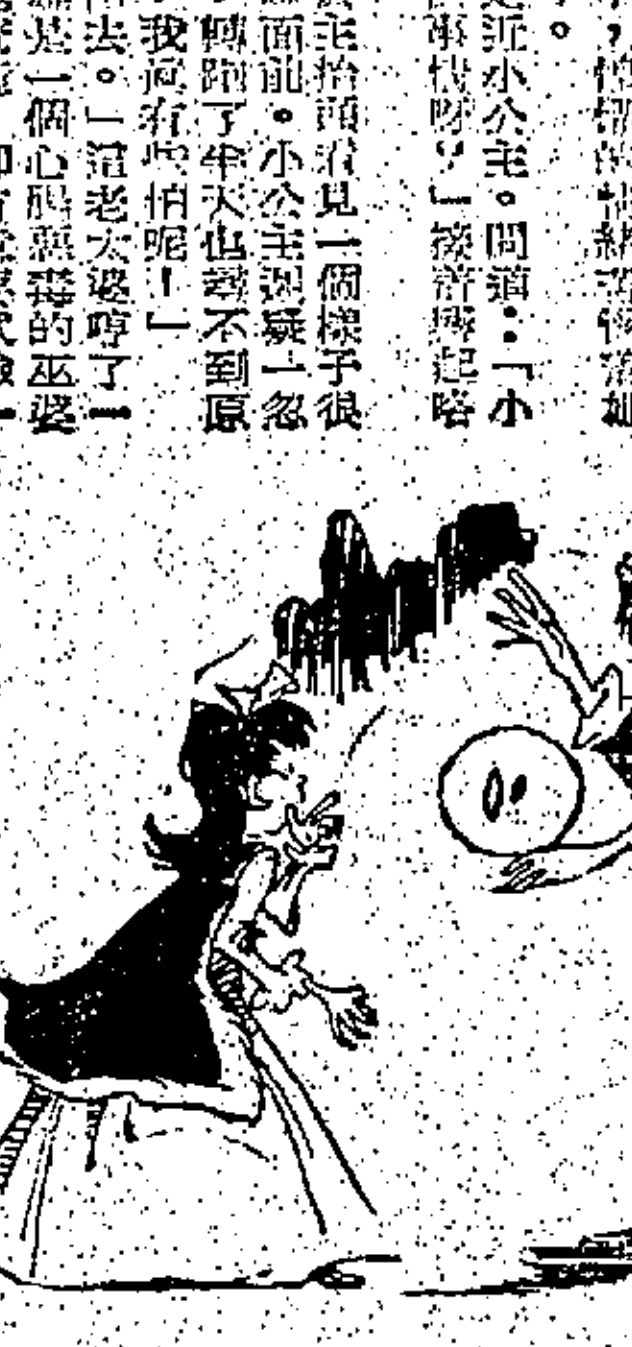
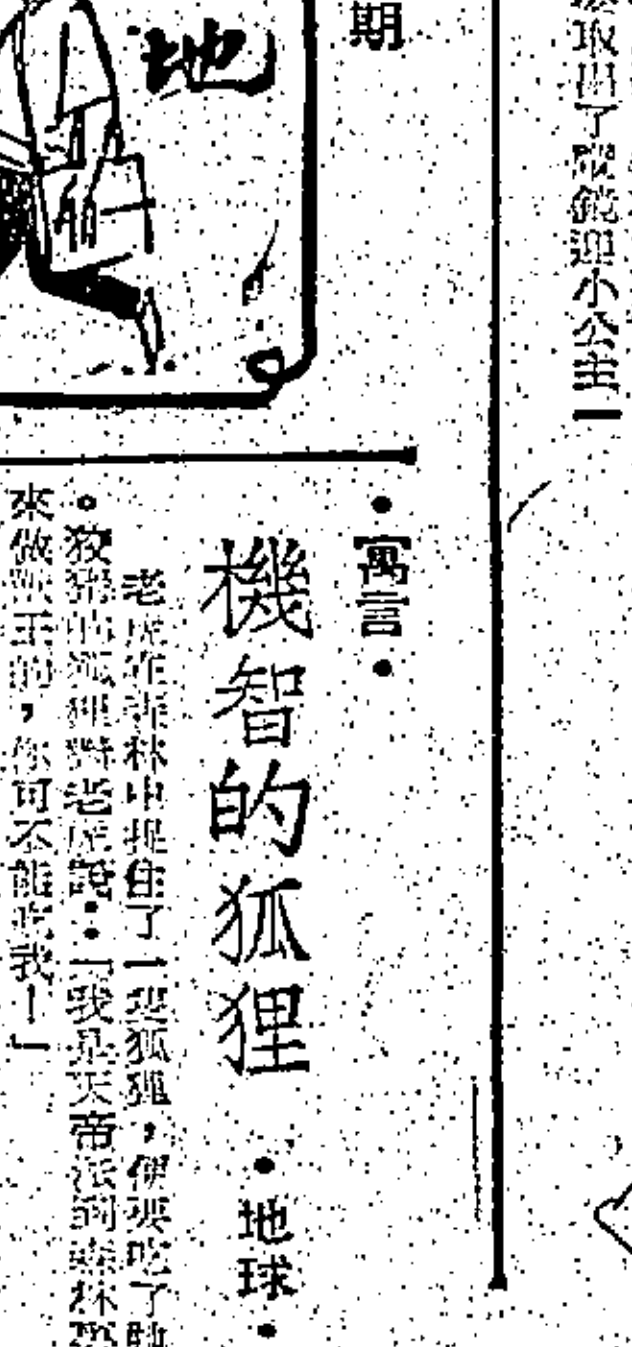
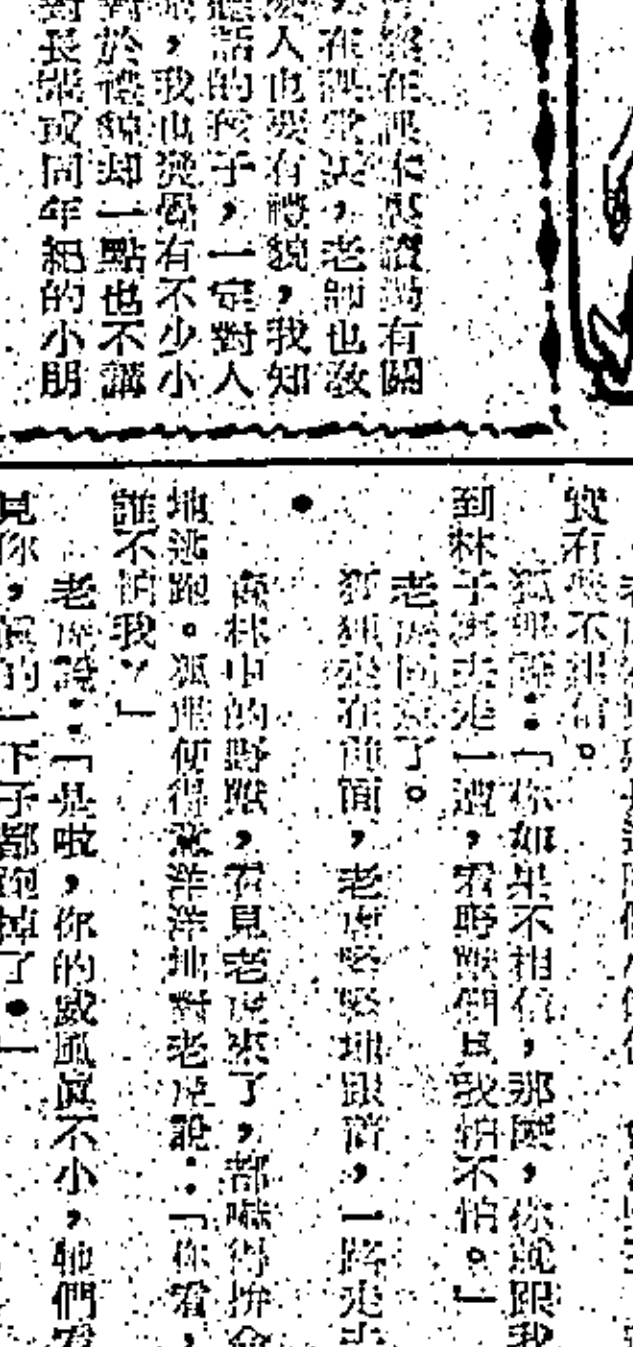
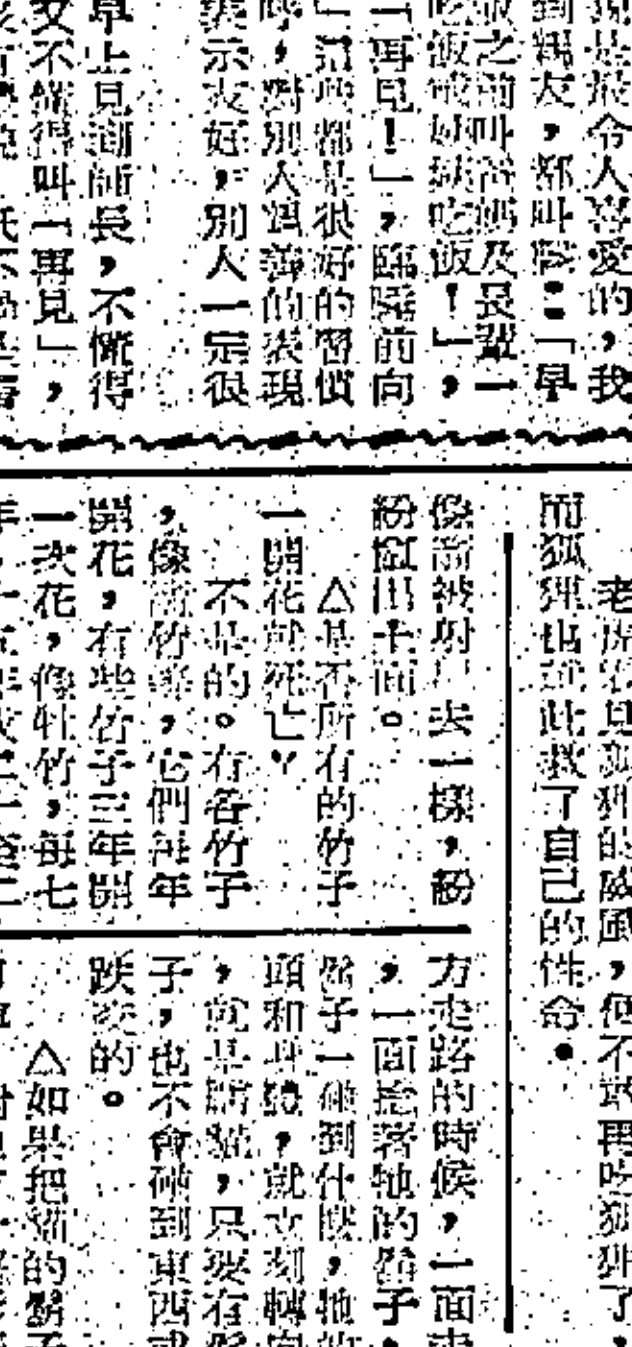
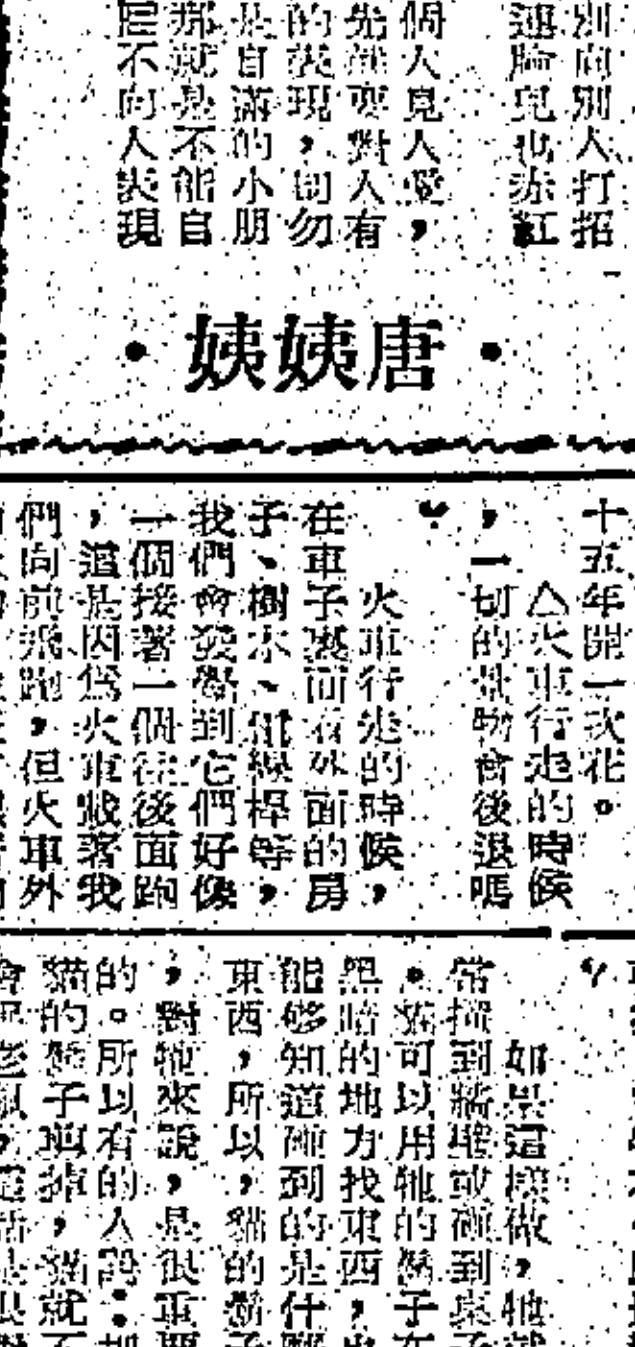
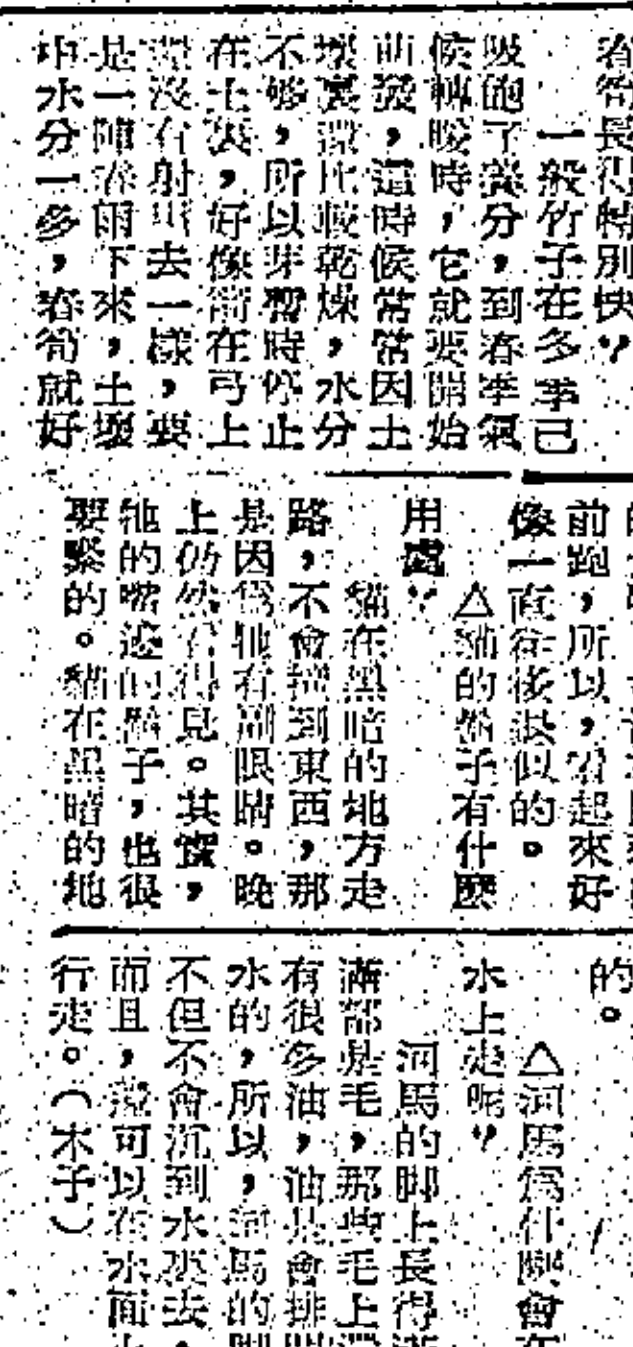
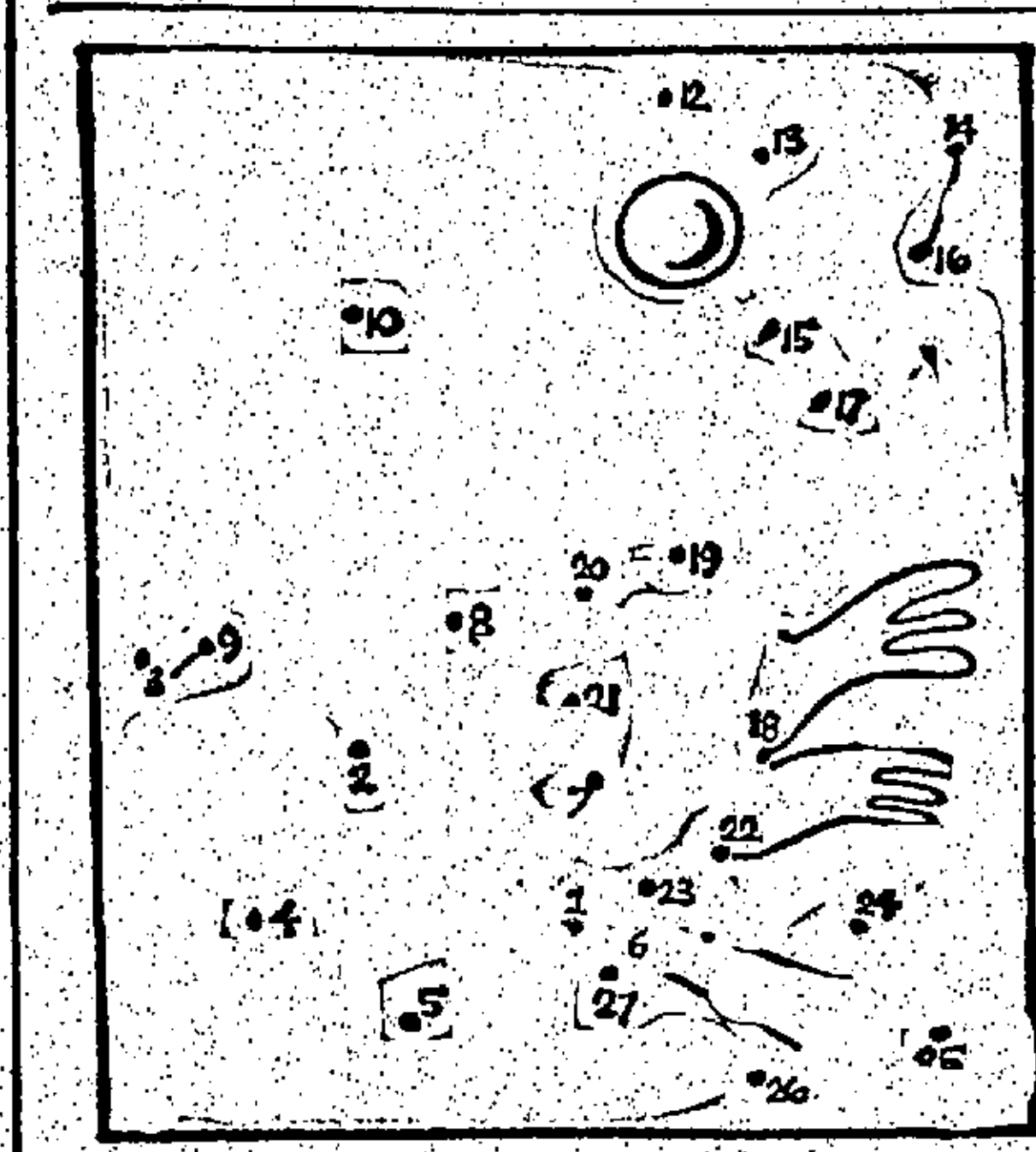
**常識小**  
小朋友：  
你們知道嗎？我們這一期，是專門為你們小朋友寫的。我們希望你們能從中獲得快樂和知識。

**機智的狐狸** 地球  
狐狸是一種非常機智的動物。牠們能夠利用牠們的智慧和狡猾，來達到牠們的目的。

**九龍婦女福利會**  
將義映名片籌款  
九龍婦女福利會，將於本月舉行義映名片籌款活動。所得款項將用於改善婦女福利。

**女青綜合烹飪**  
教製新春茗點  
女青綜合烹飪班，將於本月舉行教製新春茗點活動。歡迎參加。

**雅典首飾**  
全港首飾設計大賽  
雅典首飾，將於本月舉行全港首飾設計大賽。歡迎參加。



**好愛的子妻**  
麼道知可你  
這是一個關於愛和親情的故事。它告訴我們，愛是無價的，而親情是我們的避風港。

**十二金釵爭妍麗**  
七年頭多采生輝  
這是一個關於美麗和競爭的故事。它告訴我們，美麗是短暫的，而智慧是永恆的。

**婦兒衛生**  
臭狐胃痛經痛與流鼻血  
這是一個關於婦兒健康的文章。它介紹了一些常見的疾病及其預防方法。

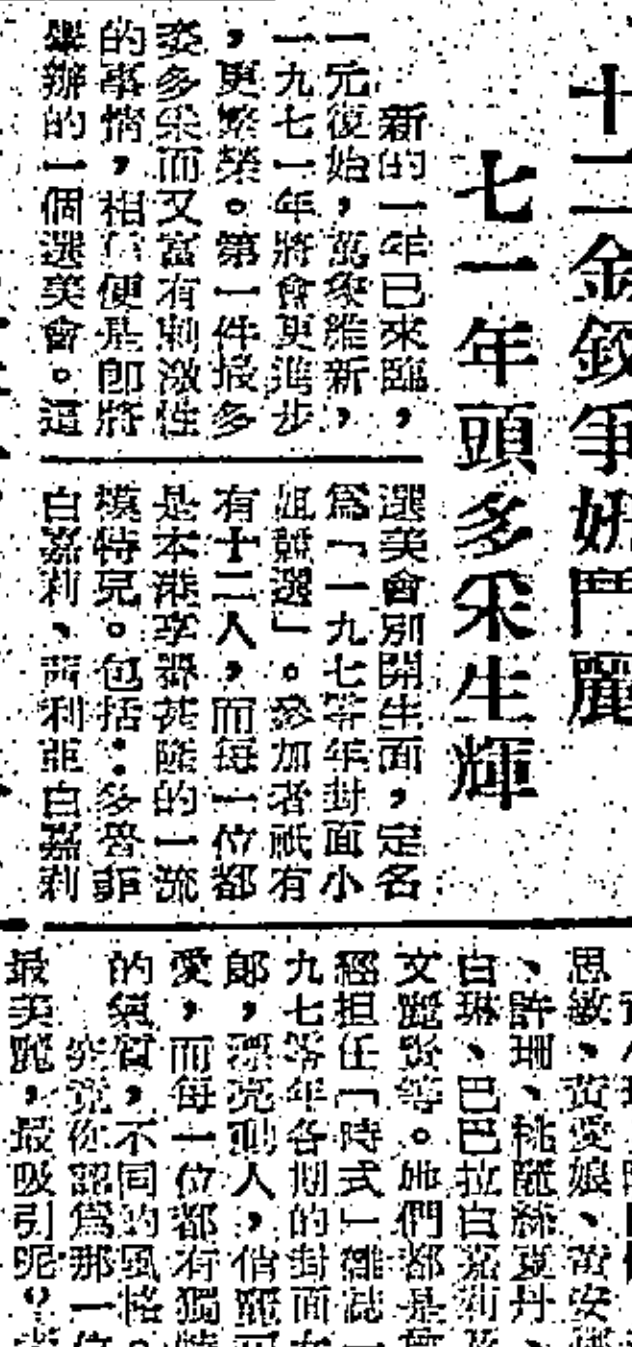
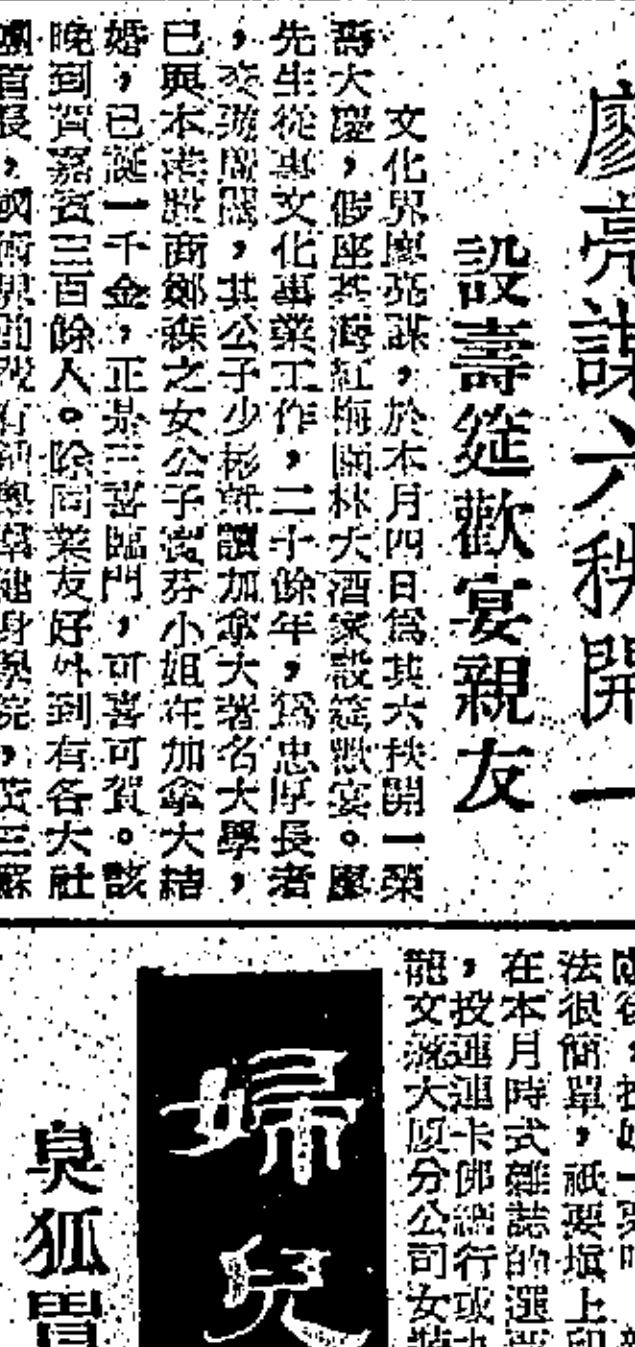
**撮合仍見保守**  
這是一個關於婚姻和家庭的文章。它探討了現代社會中婚姻觀念的變化。

**世界新聞**  
這是一個關於世界新聞的專欄。它報導了世界各地的重大事件。

**世界新聞**  
這是一個關於世界新聞的專欄。它報導了世界各地的重大事件。

**世界新聞**  
這是一個關於世界新聞的專欄。它報導了世界各地的重大事件。

**世界新聞**  
這是一個關於世界新聞的專欄。它報導了世界各地的重大事件。



**世界新聞**  
這是一個關於世界新聞的專欄。它報導了世界各地的重大事件。

**世界新聞**  
這是一個關於世界新聞的專欄。它報導了世界各地的重大事件。

**世界新聞**  
這是一個關於世界新聞的專欄。它報導了世界各地的重大事件。

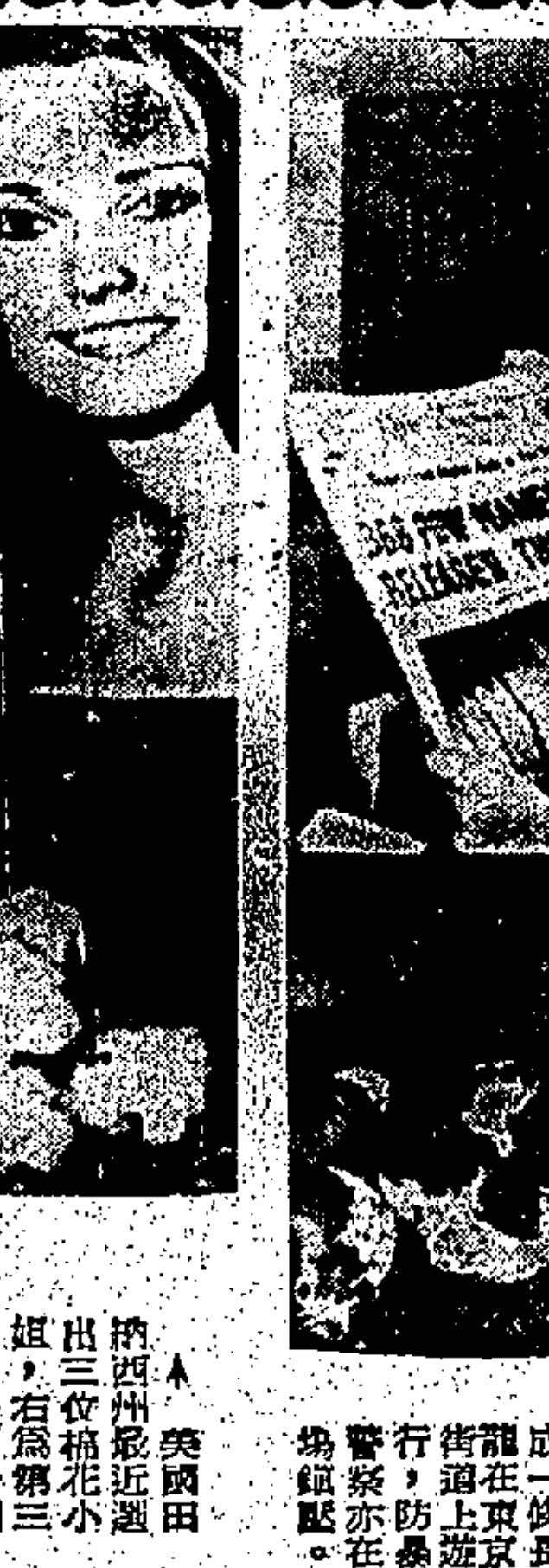
**世界新聞**  
這是一個關於世界新聞的專欄。它報導了世界各地的重大事件。

**世界新聞**  
這是一個關於世界新聞的專欄。它報導了世界各地的重大事件。

**世界新聞**  
這是一個關於世界新聞的專欄。它報導了世界各地的重大事件。

**世界新聞**  
這是一個關於世界新聞的專欄。它報導了世界各地的重大事件。

**世界新聞**  
這是一個關於世界新聞的專欄。它報導了世界各地的重大事件。





。成盤。中十







動廿 徵告新 開航線 內之航 二百四十 元三角碼 則來同機 施實起月四及月下於將價訂新

[illegible]

光團才力港香農社通日本  
 香港農社通日本  
 日本通社農社通香港

截郵時間  
 (今日翌郵)  
 十時  
 南隆、黑馬西、墨加、澳洲、紐西蘭、葡國、  
 城、沙撈越、沙巴、史、  
 里孟加、南越、印尼、菲律賓、希臘、  
 怡和、別紐西蘭航經理  
 紐西蘭航公司經理士高先生，由於最近  
 調派奧克蘭工作，怡和航空部設席宴送離  
 氏。附載：怡和航空部自聘之先生(左)代表致  
 送紀念品，根據收音機給予士高先生(右)

日本、九龍、西貢、美國、  
 夏威夷、北中、南、  
 埃及、菲律賓、合、  
 色、高棉、沙地阿拉伯、  
 秘魯、厄瓜多爾、  
 波、牙、  
 澳洲、紐西蘭、葡國、  
 城、沙撈越、沙巴、史、  
 里孟加、南越、印尼、菲律賓、希臘、  
 怡和、別紐西蘭航經理

交通公社  
 勝名澳港覽遊  
 日本、九龍、西貢、美國、  
 夏威夷、北中、南、  
 埃及、菲律賓、合、  
 色、高棉、沙地阿拉伯、  
 秘魯、厄瓜多爾、  
 波、牙、  
 澳洲、紐西蘭、葡國、  
 城、沙撈越、沙巴、史、  
 里孟加、南越、印尼、菲律賓、希臘、  
 怡和、別紐西蘭航經理

航空電  
 二九二  
 二九一  
 二九〇  
 二八九  
 二八八  
 二八七  
 二八六  
 二八五  
 二八四  
 二八三  
 二八二  
 二八一  
 二八〇  
 二七九  
 二七八  
 二七七  
 二七六  
 二七五  
 二七四  
 二七三  
 二七二  
 二七一  
 二七〇  
 二六九  
 二六八  
 二六七  
 二六六  
 二六五  
 二六四  
 二六三  
 二六二  
 二六一  
 二六〇  
 二五九  
 二五八  
 二五七  
 二五六  
 二五五  
 二五四  
 二五三  
 二五二  
 二五一  
 二五〇  
 二四九  
 二四八  
 二四七  
 二四六  
 二四五  
 二四四  
 二四三  
 二四二  
 二四一  
 二四〇  
 二三九  
 二三八  
 二三七  
 二三六  
 二三五  
 二三四  
 二三三  
 二三二  
 二三一  
 二三〇  
 二二九  
 二二八  
 二二七  
 二二六  
 二二五  
 二二四  
 二二三  
 二二二  
 二二一  
 二二〇  
 二一九  
 二一八  
 二一七  
 二一六  
 二一五  
 二一四  
 二一三  
 二一二  
 二一一  
 二一〇  
 二〇九  
 二〇八  
 二〇七  
 二〇六  
 二〇五  
 二〇四  
 二〇三  
 二〇二  
 二〇一  
 二〇〇  
 一九九  
 一九八  
 一九七  
 一九六  
 一九五  
 一九四  
 一九三  
 一九二  
 一九一  
 一九〇  
 一八九  
 一八八  
 一八七  
 一八六  
 一八五  
 一八四  
 一八三  
 一八二  
 一八一  
 一八〇  
 一七九  
 一七八  
 一七七  
 一七六  
 一七五  
 一七四  
 一七三  
 一七二  
 一七一  
 一七〇  
 一六九  
 一六八  
 一六七  
 一六六  
 一六五  
 一六四  
 一六三  
 一六二  
 一六一  
 一六〇  
 一五九  
 一五八  
 一五七  
 一五六  
 一五五  
 一五四  
 一五三  
 一五二  
 一五一  
 一五〇  
 一四九  
 一四八  
 一四七  
 一四六  
 一四五  
 一四四  
 一四三  
 一四二  
 一四一  
 一四〇  
 一三九  
 一三八  
 一三七  
 一三六  
 一三五  
 一三四  
 一三三  
 一三二  
 一三一  
 一三〇  
 一二九  
 一二八  
 一二七  
 一二六  
 一二五  
 一二四  
 一二三  
 一二二  
 一二一  
 一二〇  
 一一九  
 一一八  
 一一七  
 一一六  
 一一五  
 一一四  
 一一三  
 一一二  
 一一一  
 一一〇  
 一〇九  
 一〇八  
 一〇七  
 一〇六  
 一〇五  
 一〇四  
 一〇三  
 一〇二  
 一〇一  
 一〇〇  
 九九  
 九八  
 九七  
 九六  
 九五  
 九四  
 九三  
 九二  
 九一  
 九〇  
 八九  
 八八  
 八七  
 八六  
 八五  
 八四  
 八三  
 八二  
 八一  
 八〇  
 七九  
 七八  
 七七  
 七六  
 七五  
 七四  
 七三  
 七二  
 七一  
 七〇  
 六九  
 六八  
 六七  
 六六  
 六五  
 六四  
 六三  
 六二  
 六一  
 六〇  
 五九  
 五八  
 五七  
 五六  
 五五  
 五四  
 五三  
 五二  
 五一  
 五〇  
 四九  
 四八  
 四七  
 四六  
 四五  
 四四  
 四三  
 四二  
 四一  
 四〇  
 三九  
 三八  
 三七  
 三六  
 三五  
 三四  
 三三  
 三二  
 三一  
 三〇  
 二九  
 二八  
 二七  
 二六  
 二五  
 二四  
 二三  
 二二  
 二一  
 二〇  
 一九  
 一八  
 一七  
 一六  
 一五  
 一四  
 一三  
 一二  
 一一  
 一〇  
 九  
 八  
 七  
 六  
 五  
 四  
 三  
 二  
 一

往：星加坡、仰光  
直落：日本

M. S. KALAMATO

檳城大馬路四三至六號 電話五三七一五七 六〇  
華人僑務部外務部五十號 電話五三七一五七 六〇  
新興行船務有限公司啓

五月廿日到港  
廿五日開程

M.V. "STA. MARIA"

「三大利」輪

往：神戶、橫濱及關島

一月十五日到 十七日開

總代理 德岸有限公司  
永泰人街大馬路二號  
電話掛牌H二二三〇三六

M.V. "HELI ENG"

海英輪

泊A26泡 即日落貨 十三日開行

直落：新加坡、E-佐、KARACHI DOKA, DURAI BATHRAIN  
KOWALI BARPH.

太平船務（香港）有限公司啓

K.M.T. EXA MARINE

力沙馬士基

（不經日本）直往：紐約 費城 波士頓 聖地牙哥 哈利佛士 倫敦

十五日落  
十六日開

四一六〇六〇一八六六  
四一六〇六〇一八六六  
四一六〇六〇一八六六

[illegible][illegible]



[illegible]

應供成七得獲能只用需客常  
响影受產生廠織棉

買家有吸大勢轉活

息平寸收市爲二八七・六二五

美大通銀行在港設總部

高級副總裁史丹克週內訪港，副總裁

# 香港金融行情表

	一〇	一〇	單代
	六〇六・八	六〇六・八	成發信(漢電)
美軍	三〇	三〇	

意大利里拉	一〇〇〇	九・三七
西德馬克	一〇〇〇	一六五・八七

坡圓(馬來西亞)	一〇〇	一九六・三〇
合豐圓	一〇〇	一四・六七

金邊紙	一〇〇〇	六六・〇〇
亞非蘭特	一〇〇〇	七九〇・〇〇

首十月總值增至八億元

的出口多獲一億五千一百六十萬元，這使假髮、電子產品以及紡織紗、布匹、製成品之後。國市場。假髮業就業

保持世界第二位

造船國的地位，僅次於日本，而在西德及英國（愛明）的船價降至空前低

全日成交二億三千萬

又總部

展  
八五點三二，比上  
晉升二點六一，新

十九元貳角，百紙升成  
日本郵船

共會

前  
場  
爽

錫活，全日成出達  
蘇：大陸豬成四千

十餘頭，頭盆三百元，  
頭盆二百七十元，尾盆

玉蜀(晏)  
(愛明)  
將羊毛假髮推出  
十八銖，普通庄每担一  
百六十六銖，亦加一銖  
。華藤每担一百卅五銖  
白粉  
根粉

每担再升一圓，角不一  
三銖。

豆仁銀貳元，每担  
價膠藩。上庄總仁每担  
一百九十株，帝二土番  
根粉，銷勢暢行

宣  
油  
市  
勢  
突  
轉  
↓

較低價格競銷，非洲貨  
受其威脅，價高市倖。  
担拆成一百廿九元。  
煉豆油市勢更為軟  
粉

正貨每担拆成一百一百五十四元，日本豬油

動升上  
可能有幾數美  
元的差別，公  
主，涉

杜松白羽鳳凰

八年三月危機過去以來最平穩時期之一。由於建立了兩個制度，官方貨幣與金的交易跟公共市場每担

依然呈穩好

萬國商業機器	三一四・〇〇
立頓工業	二一・八七五

史密夫高路拿	一四·五〇
史壁茨雪子	二七·五〇

●● 伍立夫  
●● 控制電腦  
●● 三八·二五  
●● 四八·五〇

[illegible]







### 集古齋春書畫展

#### 昨開幕受普遍歡迎

觀參界各迎歡 烈熱氣場會

【本報訊】集古齋春書畫展，昨（廿四）日在華僑文化中心開幕，會場氣氛熱烈，各界人士踴躍參觀。該會主辦之書畫展，旨在推廣中華文化，促進藝術交流。展覽作品豐富多樣，包括山水、花鳥、人物等，吸引了眾多藝術愛好者前來欣賞。

### 張韶石牡丹畫展

#### 四天來欣賞者衆

【本報訊】張韶石先生之牡丹畫展，自開幕以來，已歷四天，參觀人數眾多。張先生之畫作，筆墨酣暢，色彩鮮艷，生動地展現了牡丹的雍容華貴。展覽期間，張先生還與觀眾進行了交流，分享創作心得。

### 香港中國書畫學會

#### 推定首屆董事職員

【本報訊】香港中國書畫學會日前舉行會員大會，推定首屆董事及職員。該會旨在促進香港書畫藝術的發展，加強與祖國及國際的聯繫。新任董事會成員表示，將致力於提高會員水平，舉辦高質量的展覽和研討會。

### 香港大學在七十四年之前

#### 積極從事擴充

【本報訊】香港大學在過去七年中，積極從事擴充工作，以適應社會發展的需要。大學在教學、科研和社會服務方面取得了顯著成就。未來，大學將繼續加大投入，提升教學質量，為社會培養更多優秀人才。

### 春季新課程

#### 下月起開課

【本報訊】春季新課程將於下月起正式開課。課程內容涵蓋文學、歷史、科學等多個領域，旨在提高學生的綜合素質。學校表示，將加強師資力量，優化教學環境，為學生提供更好的學習體驗。

### 港大校外課程部

#### 低能兒童重啟課程

【本報訊】香港大學校外課程部為低能兒童重啟課程，旨在幫助他們提高學習能力，融入社會。課程內容包括基礎知識、生活技能等，由專業老師指導。家長對該課程表示支持，認為這將有助於孩子的成長和發展。

### 中文中學會考試題預習專欄

#### 中國歷史科 (十二) 一熊文江一

甲組：南北朝時代 (256-589) (2)

上期預習答案 (僅供參考之用)

(一) 選擇題

1. C	2. B	3. A	4. B	5. B	6. C	7. A	8. A	9. A
------	------	------	------	------	------	------	------	------

(二) 填充題

1. 王莽	2. 趙主	3. 魏主	4. 晉主	5. 宋主	6. 齊主	7. 梁主	8. 陳主
-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

問答題

1. 五胡是指匈奴、鮮卑、羯、氐、羌。五胡亂華之原因，約有下列兩點：

(一) 西漢以來，胡人漸次移居內地，與漢人雜居，胡化日深，胡人漸次漢化，漢人亦漸胡化，胡漢混雜，胡漢之別，日益模糊，胡漢之衝突，亦日益減少。

(二) 西漢以來，胡人漸次移居內地，與漢人雜居，胡人漸次漢化，漢人亦漸胡化，胡漢混雜，胡漢之別，日益模糊，胡漢之衝突，亦日益減少。

2. 西晉末年，胡人漸次移居內地，與漢人雜居，胡人漸次漢化，漢人亦漸胡化，胡漢混雜，胡漢之別，日益模糊，胡漢之衝突，亦日益減少。

3. 西晉末年，胡人漸次移居內地，與漢人雜居，胡人漸次漢化，漢人亦漸胡化，胡漢混雜，胡漢之別，日益模糊，胡漢之衝突，亦日益減少。

世界歷史科 (十二) 一陳伯秋一

預習十一答案

(一) 選擇題

1. C	2. B	3. A	4. B	5. B	6. C	7. A	8. A	9. A
------	------	------	------	------	------	------	------	------

(二) 填充題

1. 西晉	2. 東晉	3. 宋	4. 齊	5. 梁	6. 陳	7. 北魏	8. 北齊	9. 北周
-------	-------	------	------	------	------	-------	-------	-------

問答題

1. 試述西晉南北朝之由來及其影響。

2. 試述南北朝之政治、經濟、文化之發展。

3. 試述南北朝之民族融合及其對中國歷史之影響。

世界歷史科 (十二) 一陳伯秋一

預習十二

(一) 選擇題

1. C	2. B	3. A	4. B	5. B	6. C	7. A	8. A	9. A
------	------	------	------	------	------	------	------	------

(二) 填充題

1. 西晉	2. 東晉	3. 宋	4. 齊	5. 梁	6. 陳	7. 北魏	8. 北齊	9. 北周
-------	-------	------	------	------	------	-------	-------	-------

問答題

1. 試述西晉南北朝之由來及其影響。

2. 試述南北朝之政治、經濟、文化之發展。

3. 試述南北朝之民族融合及其對中國歷史之影響。



### 文法中學生二十一萬餘名

分別在三百零六間中學攻讀中學會考課程  
中十六萬七千餘就讀英文中學一就讀中文中學者不  
足五萬人

### 華僑日報舉辦青少年男女徵文

盼各校鼓勵同學踴躍惠稿  
目的為使青年生活經驗交流 藉收借他山之  
之效 本月廿五日截止收件



### 教育一週專欄

漏補文句補正  
本報自開辦以來，承蒙各界人士之厚愛，不勝感荷。茲為便利讀者起見，特設「教育一週專欄」，每週刊載一次，內容包括：(一)漏補文句補正，(二)教育新聞，(三)教育評論，(四)教育資料，(五)教育消息。歡迎各界人士踴躍投稿，以資參考。

### 教育出版社升中試卷

中英數第二輯今應市  
本報教育出版社，為配合各校升中試卷之需要，特出版「中英數第二輯」，現已應市。該書內容豐富，題型多樣，為學生升中試之重要參考資料。每冊售價一元，各大書局均有代售。

尚有教育  
消息刊在  
第六張第  
二頁請讀  
者注意

加航飛機模型一批  
贈三殘廢兒童機構  
加航飛機模型一批，現已運抵本埠，將贈予三殘廢兒童機構，以資娛樂。該批模型係由加航公司捐贈，數量約有五十架，包括各種型號之客機及貨機。機構負責人表示，將對該批模型妥善保存，並定期向兒童展示。

### 1971 英文中學會考試題預習專欄

新光出版社主編 SUNLIGHT PRESS

### 數學科 (十二)

MATHEMATICS LESSON 12 12-1-19/4

#### Answers To Exercise 11

- (1) A (6) R (11) A (16) R
- (2) A (7) S (12) C (17) P
- (3) C (8) S (13) D (18) Q
- (4) D (9) P (14) D (19) S
- (5) B (10) P (15) C (20) R

#### LESSON 12

- (1)  $\frac{1-\tan^2 30^\circ}{1+\tan^2 30^\circ}$   
A.  $\sin 60^\circ$  B.  $\cos 60^\circ$  C.  $\tan 60^\circ$  D.  $\sec 60^\circ$  E.  $\cot 60^\circ$

- (2) The value of  $\cos 60^\circ - \tan^2 45^\circ + \frac{3}{4} \tan^2 30^\circ + \cos^2 30^\circ$  is  
A. -1 B. - $\frac{1}{2}$  C. 1 D.  $\frac{1}{2}$  E. 0

- (3) The equal angles of an isosceles triangle are each  $A^\circ$  and the base is  $d$  in. The area of the triangle in sq. in. is  
A.  $\frac{d}{2} \tan A$  B.  $\frac{d}{2} \sin A$  C.  $\frac{d}{2} \cos A$  D.  $\frac{d}{2} \sec A$  E.  $\frac{d}{2} \cot A$

- (4) In  $\triangle ABC$ , if  $a=60^\circ$ ,  $b=30^\circ$ ,  $A=90^\circ$ , then  $c$  is  
A.  $40\sqrt{2}$  B.  $30\sqrt{3}$  C.  $30\sqrt{2}$  D.  $20\sqrt{3}$  E.  $20\sqrt{2}$

- (5) If  $a$ ,  $b$ ,  $c$  are the sides of  $\triangle ABC$ , and  $c=a+b$ ,  $A=2B=30^\circ$ , then the value of  $b$  is  
A.  $\sqrt{2}$  B.  $\sqrt{3}$  C.  $\sqrt{5}$  D. 2 E. 3

- (6) The equal of an isosceles triangle are each  $Y^\circ$  and the equal sides are each  $5$  in. The area of the triangle is  
P.  $5 \sin Y^\circ \cos Y^\circ$  R.  $25 \cos Y^\circ$  T.  $5 \sin Y^\circ$   
Q.  $25 \sin Y^\circ \cos Y^\circ$  S.  $25 \sin Y^\circ$

- (7) In  $\triangle ABC$ , if  $a=6$ ,  $b=14$  and  $c=16$ , then  $\angle B$  is  
P.  $90^\circ$  Q.  $75^\circ$  R.  $60^\circ$  S.  $45^\circ$  T.  $30^\circ$

- (8) If  $\angle B=45^\circ$ ,  $b=4\sqrt{2}$ ,  $c=4\sqrt{3}$ , then  $\angle C$  is  
P.  $15^\circ$  and  $75^\circ$  R.  $75^\circ$  only T.  $15^\circ$  only  
Q.  $60^\circ$  and  $120^\circ$  S.  $60^\circ$  only

- (9) If  $a^2 = b^2 + bc + c^2$ , then  $\angle A$  is  
P.  $120^\circ$  Q.  $90^\circ$  R.  $75^\circ$  S.  $60^\circ$  T.  $45^\circ$

- (10) If  $A$  is an acute angle, then  $\frac{\sin(180^\circ - A)}{\tan(90^\circ - A)} = \frac{\cos(360^\circ - A)}{\sin(180^\circ - A)}$   
P.  $\cot A$  Q.  $\sec A$  R.  $\tan A$  S.  $\cos A$  T.  $\sin A$

- (11)  $\sin 250^\circ$  is equal in value to  
A.  $-\cos 70^\circ$  C.  $-\sin 70^\circ$  E. none of the above  
B.  $\cos 70^\circ$  D.  $\sin 70^\circ$

- (12)  $\cot 157^\circ$  is equal in value to  
A.  $\cot 67^\circ$  B.  $-\cot 23^\circ$  C.  $\cot 23^\circ$  D.  $-\tan 23^\circ$   
E.  $\tan 23^\circ$

- (13)  $\sec 316^\circ$  is equal in value to  
A.  $-\csc 46^\circ$  C.  $\csc 44^\circ$  E.  $\sec 44^\circ$   
B.  $-\csc 44^\circ$  D.  $-\sec 44^\circ$

- (14) If  $\tan(45^\circ + 45^\circ) = \cot(2x^\circ - 45^\circ)$ , then the value of  $x$  is  
A. 30 B. 25 C. 15 D. 10 E. 5

- (15) If  $\tan^2 45^\circ - \cos^2 60^\circ = x \sin 45^\circ \cos 45^\circ$ , then the value of  $(2x)$  is  
A.  $\sqrt{3}$  B. 3 C.  $\sqrt{2}$  D. 2 E. 1

- (16) If  $2 \cos^2 B + \sin B + 1 = 0$ , then the values of  $B$  where  $0^\circ \leq B \leq 360^\circ$  are  
P.  $90^\circ$  only R.  $180^\circ$ ,  $270^\circ$  T.  $45^\circ$ ,  $315^\circ$   
Q.  $0^\circ$ ,  $360^\circ$  S.  $90^\circ$ ,  $270^\circ$

- (17) The numerical value of  $3(\cot^2 \frac{\pi}{4} + 3 \sec \frac{\pi}{4} + 4 \cos^2 \frac{\pi}{4})$  is  
P. 27 Q. 0 R. 3 S. 1 T. 0

- (18)  $75^\circ$ , in radian measure, is  
P.  $\frac{5\pi}{12}$  Q.  $\frac{5\pi}{12}$  R.  $\frac{5\pi}{12}$  S.  $\frac{5\pi}{12}$  T.  $\frac{5\pi}{12}$

- (19) The radius of a circle if an arc of length 6 in. has a sector of area  $20\pi$  sq. in. is  
P. 10 in. Q.  $7\frac{1}{2}$  in. R.  $6\frac{1}{2}$  in. S. 6 in. T. 5 in.

- (20) If a  $80^\circ$  arc has a length of  $8\pi$  ft., then the radius of the circle in ft. is  
P. 12 Q. 6 R. 9 S. 12 T. 18

### 1971 英文中學會考試題預習專欄

新光出版社主編 SUNLIGHT PRESS

### 英文科 (十二)

ENGLISH LANGUAGE LESSON TWELVE 12-1-71

#### ANSWERS TO EXERCISE 12

- (1) A (2) A (3) C (4) D (5) A
- (6) S (7) S (8) P (9) P (10) S

#### EXERCISE 13

Study this passage and answer the question which follow it.

Asia's first world exposition in Japan will be attracting vast crowds to the city of Osaka following its opening on March 15, 1970. The Osaka exposition is expected to be the world's largest ever in terms of foreign participants. Japanese officials say that at least 70 and probably more nations will be represented. The site for Expo 70, about 10 miles from the centre of Osaka, is a hive of activity. Men and machines are hacking away at the earth around the hills which, until 1967, was a mass of bamboo scrub. The steel skeletons of several towers are already up.

The Osaka Fair will boast several improvements over the world exposition held in Montreal in Canada in 1967. For one thing, there will be better communications. Two miles of moving roads, built into air-conditioned transparent tubes running from 15 to 22 feet above the ground, will link five main entrances. One of the complaints at Montreal was that the theme pavilions - which many visitors felt were the most interesting - were located too far apart. At Osaka, the theme or symbol area will stretch for 900 yards across the centre of the site, and will be partly covered by the world's largest transparent roof - almost 900 feet long and 325 feet wide.

The Japanese, today enjoying the most amazing economic boom in their history, have adopted, as their theme for Expo 70, "progress and harmony for mankind". The pivot of the symbol area will be three towers - tower of the sun, tower of motherhood and tower of youth. A pedestrian conveyor belt and spiral escalator will take visitors past exhibits depicting man's prehistoric existence, his acquisition of wisdom, life in the today and speculation on things to come.

The steel frame of the symbol area's vast roof is already finished, but is still resting on the concrete floor. Eventually the entire structure will be jacked up 90 feet above ground level. Hong Kong's unusual pavilion, with its giant sails, has not yet taken shape but work on its foundations has begun. The first pavilion to be completed will be Canada's Palace of Mirrors, a unique structure of 50,000 square feet. One of the project officers for the pavilion says construction of the main building should be finished shortly. Canada has been in the lead ever since Osaka was accepted as the site for Asia's first world exposition in May 1966. In October that year, Canada was the first foreign country to accept Japan's invitation to attend and was the first nation to break ground for its pavilion. No other foreign government is spending as much money in its Expo 70 efforts as Canada. Canada's participation will cost almost \$19 million. Only the Japanese Government is spending more on its huge pavilion - in the shape of a flower with five round petals.

The Canadian structure is a flat-topped pyramid covered with mirrors. Entrances are cut into the four corners. The mirrored walls create the illusion of multiplying the space of the pavilion, and visitors will see their reflections many hundreds of times. The Soviet Union is putting up a steel building of striking beauty. The semi-circular pavilion rises to 330 feet at its highest point. Part of the Soviet exhibit will honour Vladimir Lenin, because 1970 marks the centenary of his birth. France is housing its exhibits in four giant plastic domes, designed to keep their shape through internal air pressure. A pavilion will have as its roof a balloon with a diameter of eighty-two feet. On fine days, the balloon will be allowed to soar 250 feet and will change its colour according to the time of day. On September 13 next year, the closing day of the Osaka Fair, the balloon will be released. Japan hopes that by early next year the United States will have landed a team of astronauts on the moon, and will have among its exhibits a genuine moon rocket.

The Osaka site does not have the natural charm of Montreal's setting on two islands in the St. Lawrence. But it has other advantages. The site is saucer-shaped, thus giving from certain points a superb view of the entire exposition. Access to the site will be easier than it was at Expo 67 and a new railway and specially-built motor expressway will pass through the centre of the fair grounds.

Work on major transport projects is well under way. Several huge parking areas already have been completed, and Expo 70 officials claim it should take visitors only 20 minutes to reach the site by rail from the centre of Osaka, or a little longer if they travel by car.

Two problems are worrying Japanese officials: the numbers of visits to be made to the exposition and the availability of accommodation. The director of the Osaka exhibition's information department says the official estimate is about 30 million visits. But a recent survey

shows there may be as many as 67 million. The institute says that about 23.6 million people will visit the fair grounds, but that many will go twice, three times and perhaps more often. In Osaka and other nearby cities there are now 6,000 Western-style hotel rooms. Another 4,000 will be added before the opening. According to research by the travel industry and government bodies, about 500,000 foreigners may visit the fair, each of them perhaps twice. The Japanese Government had requested hotels in the area to reserve 70% of their rooms for foreign visitors. With Japan having a population of 100 million, most visitors will be Japanese. However, hotel prices are very high, particularly for local Japanese people, and many locals will try to find cheaper accommodation.

Another less significant solution lies in Osaka's proximity to other large cities. Osaka itself is an industrial giant with a population of seven million living in and around the city. It is well served by expressways which slice through the tall office buildings in central areas. Nearby are Kyoto, the capital of Japan for more than 1,000 years, Nara, a small city famous for its 53-foot Buddha and the large seaport of Kobe. Expo officials say that tourists who want to stay in Kyoto, with its lofty temples and shrines and tranquil gardens, will find it easy to commute to the Osaka site by rail, bus and car.

#### QUESTIONS

- The world exposition held in Canada in 1967 was roundly to be satisfactory except that  
A. it was too far away for the Asians so that for the next one it would be held in Japan.  
B. the ground for the exhibition was no big enough  
C. there was too much congestion due to the large number of people present  
D. the main exhibition pavilions were too scattered  
E. the main gateway had only five entrances
- For the Expo 70 officials the headache is going to be  
A. the huge sum of money that the Japanese government will have to spend since it is the first time an Asian country will play host to the exposition  
B. the need for huge parking spaces  
C. the need to push on with major transport projects  
D. too many people and too little accommodation available  
E. the competition between foreigners and locals for hotel rooms
- According to the survey by the writer, the government which will have spent the most on Expo 70 is  
A. the United States C. Canada E. France  
B. the Soviet Union D. Japan
- "A pedestrian conveyor belt and spiral escalator will take visitors past exhibits depicting man's prehistoric existence ...." To depict his prehistoric existence is  
A. to commemorate his prehistoric existence  
B. to demonstrate his prehistoric existence  
C. to recapture his prehistoric existence  
D. to show his prehistoric existence  
E. to include his prehistoric existence
- To find a place for each foreign visitor to Expo 70, the most hopeful solution lies in  
A. that in Osaka and others there are already 6,000 Western-style hotel rooms available  
B. that only foreigners could afford the high prices for hotel rooms  
C. local people will not stay long in Osaka  
D. that another 4,000 will be added in time  
E. the hotels will co-operate by reserving their rooms for foreigners
- "At Osaka, the theme or symbol area .... will be partly covered by the world's largest transparent roof ...."  
A. transparent roof is  
P. an apparent roof R. an opaque roof S. a steel roof  
Q. a roof with the newest form of decoration  
T. a roof which you can see through
- "Part of the Soviet exhibit will honour Vladimir Lenin, because 1970 marks the centenary of his birth." A centenary is  
P. the 10th anniversary Q. the 50th anniversary  
R. the 100th anniversary S. the 25th anniversary  
T. the 30th anniversary
- "The first pavilion to be completed will be Canada's Palace of Mirrors, a unique structure of 50,000 square feet." A unique structure is a structure which  
P. is a wonder in the world S. has a lot of reflections  
Q. is the first to be completed T. is uniform and well balanced  
R. has only one of its kind in existence
- "..... tourists who want to stay in Kyoto, with its lofty temples and shrines and tranquil gardens, will find it easy to commute to the Osaka site ...." Tranquil gardens are  
P. peaceful gardens R. magnificent gardens S. apparent gardens  
Q. transplanted gardens T. transparent gardens  
R. has been in the lead ever since Osaka was accepted as the site for Asia's first world exposition  
P. has wanted to put up the most attractive pavilion in the world  
Q. has joined hands with Japan  
R. has been designing and constructing its pavilion with lead and glass  
S. has entered the league of nations for the organization of the exposition  
T. has been the first country to get on with preparations for the exposition





郭子欽策兒取勝冠軍，馬主爲A. A. GUTT

「馬報」昨刊載，由「馬報」主辦之「馬報」...

### 朱廐七駒報名

#### 今次機會不錯

「馬報」昨刊載，由「馬報」主辦之「馬報」...

### 晨操綜合評述

「馬報」昨刊載，由「馬報」主辦之「馬報」...



郭子欽策兒取勝冠軍，馬主爲A. A. GUTT

「馬報」昨刊載，由「馬報」主辦之「馬報」...

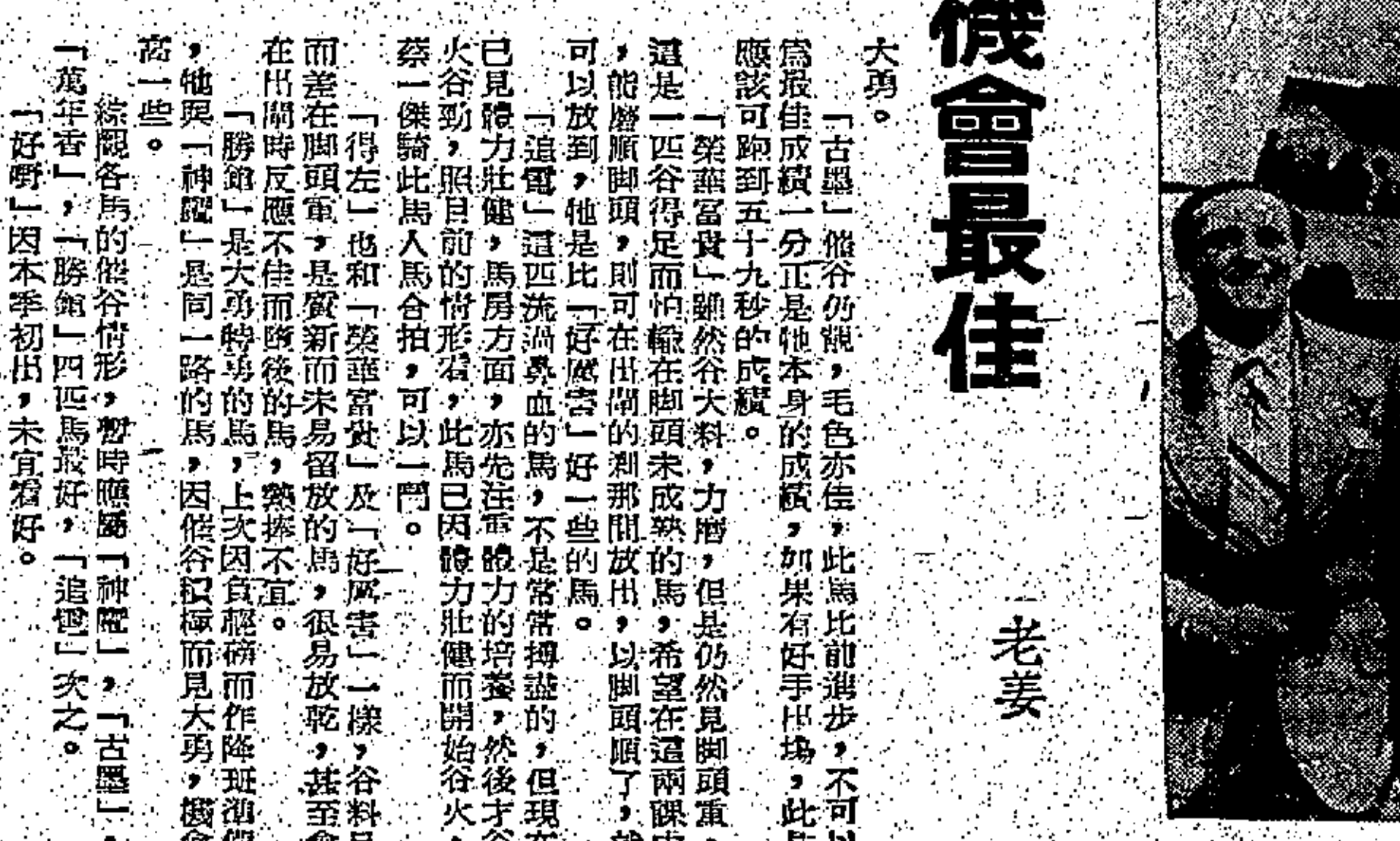
### 朱廐七駒報名

#### 今次機會不錯

「馬報」昨刊載，由「馬報」主辦之「馬報」...

### 晨操綜合評述

「馬報」昨刊載，由「馬報」主辦之「馬報」...



郭子欽策兒取勝冠軍，馬主爲A. A. GUTT

「馬報」昨刊載，由「馬報」主辦之「馬報」...

### 朱廐七駒報名

#### 今次機會不錯

「馬報」昨刊載，由「馬報」主辦之「馬報」...

### 晨操綜合評述

「馬報」昨刊載，由「馬報」主辦之「馬報」...



郭子欽策兒取勝冠軍，馬主爲A. A. GUTT

「馬報」昨刊載，由「馬報」主辦之「馬報」...

### 朱廐七駒報名

#### 今次機會不錯

「馬報」昨刊載，由「馬報」主辦之「馬報」...

### 晨操綜合評述

「馬報」昨刊載，由「馬報」主辦之「馬報」...



郭子欽策兒取勝冠軍，馬主爲A. A. GUTT

「馬報」昨刊載，由「馬報」主辦之「馬報」...

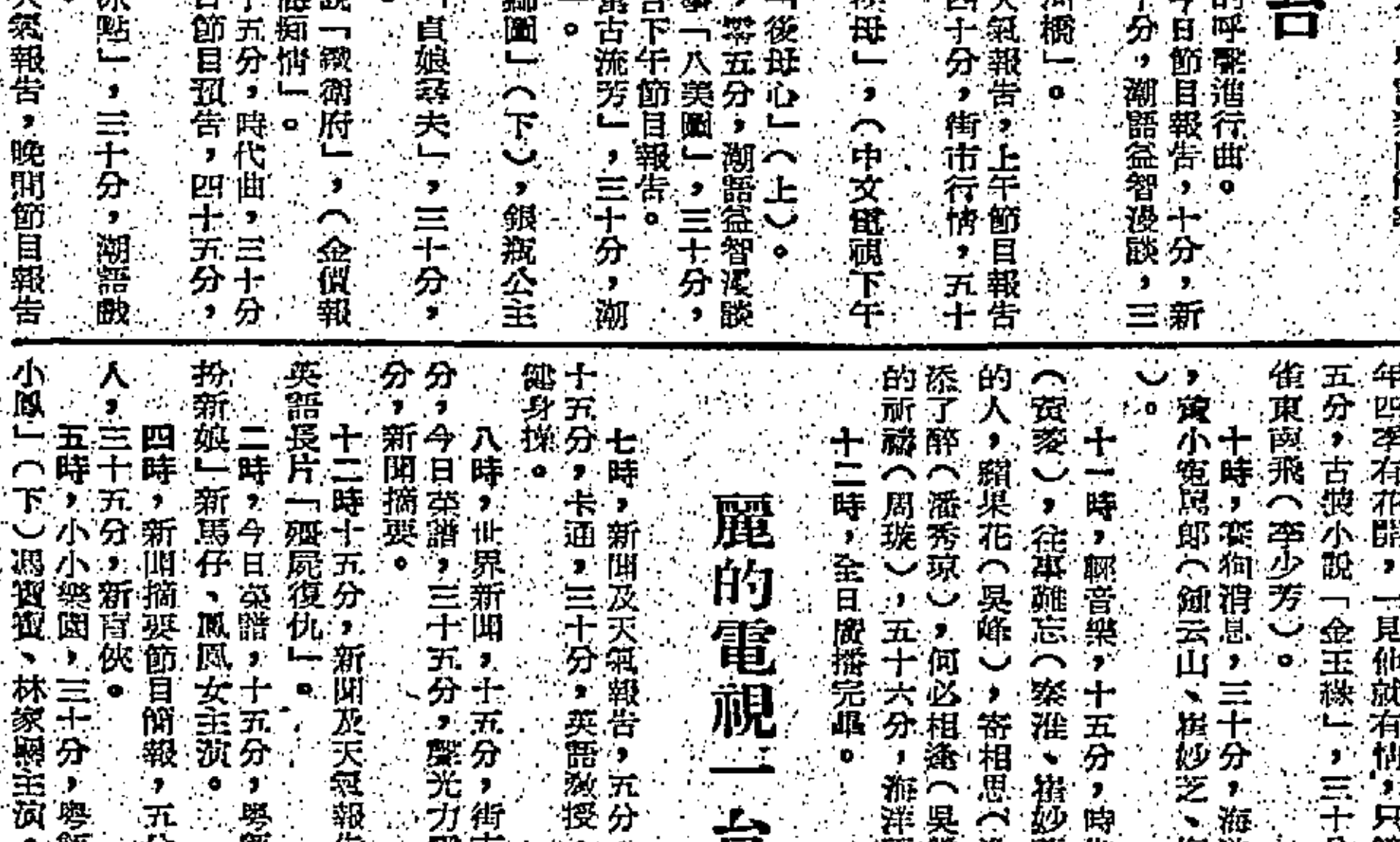
### 朱廐七駒報名

#### 今次機會不錯

「馬報」昨刊載，由「馬報」主辦之「馬報」...

### 晨操綜合評述

「馬報」昨刊載，由「馬報」主辦之「馬報」...



郭子欽策兒取勝冠軍，馬主爲A. A. GUTT

「馬報」昨刊載，由「馬報」主辦之「馬報」...

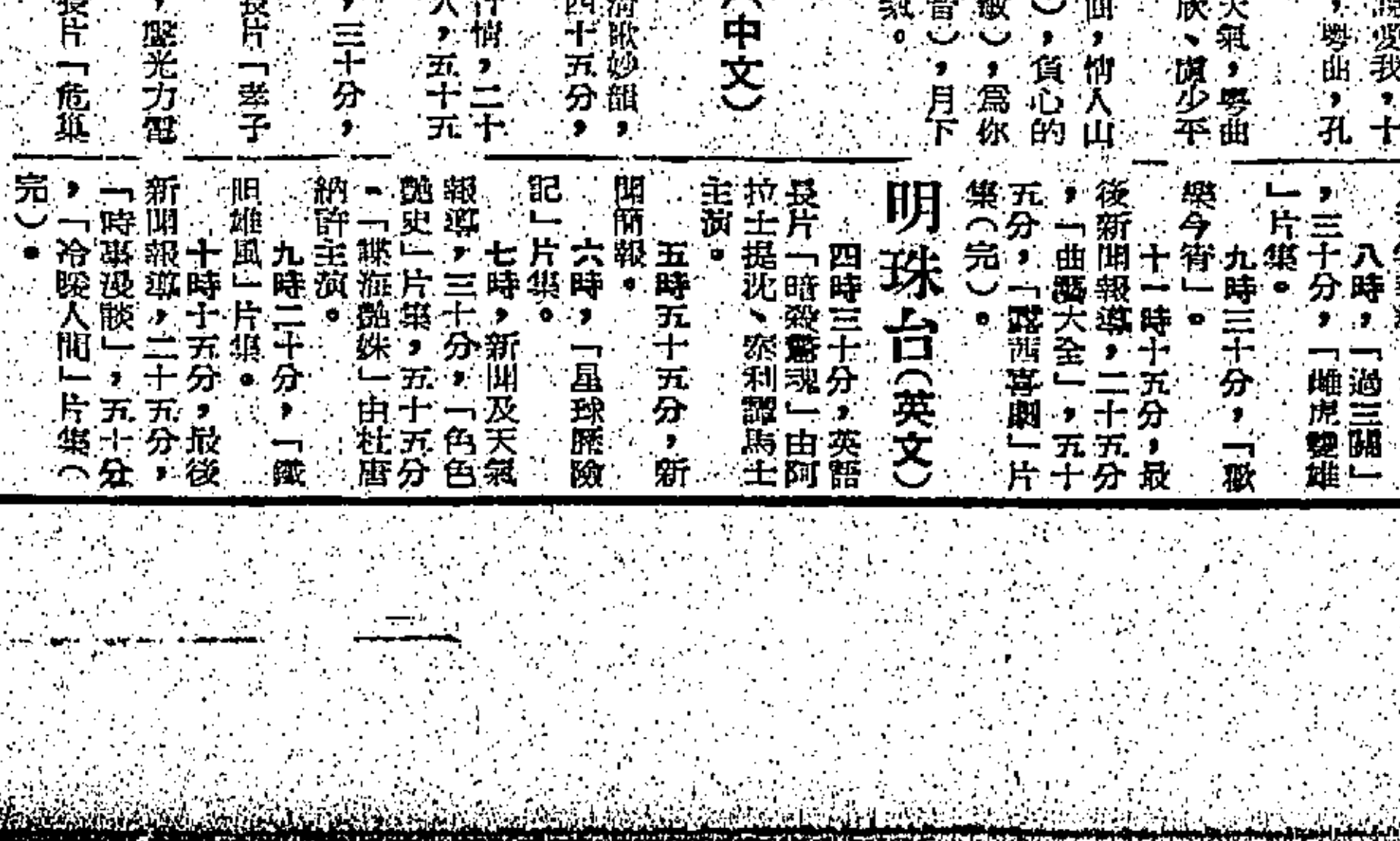
### 朱廐七駒報名

#### 今次機會不錯

「馬報」昨刊載，由「馬報」主辦之「馬報」...

### 晨操綜合評述

「馬報」昨刊載，由「馬報」主辦之「馬報」...



郭子欽策兒取勝冠軍，馬主爲A. A. GUTT

「馬報」昨刊載，由「馬報」主辦之「馬報」...

### 朱廐七駒報名

#### 今次機會不錯

「馬報」昨刊載，由「馬報」主辦之「馬報」...

### 晨操綜合評述

「馬報」昨刊載，由「馬報」主辦之「馬報」...



華僑日報

分類廣告

本報分類廣告，每行每日收費大洋四分，每行每日收費大洋四分，每行每日收費大洋四分...

本報分類廣告，每行每日收費大洋四分，每行每日收費大洋四分，每行每日收費大洋四分...

本報分類廣告，每行每日收費大洋四分，每行每日收費大洋四分，每行每日收費大洋四分...

本報分類廣告，每行每日收費大洋四分，每行每日收費大洋四分，每行每日收費大洋四分...

本報分類廣告，每行每日收費大洋四分，每行每日收費大洋四分，每行每日收費大洋四分...

本報分類廣告，每行每日收費大洋四分，每行每日收費大洋四分，每行每日收費大洋四分...

本報分類廣告，每行每日收費大洋四分，每行每日收費大洋四分，每行每日收費大洋四分...

本報分類廣告，每行每日收費大洋四分，每行每日收費大洋四分，每行每日收費大洋四分...

香港地圖，顯示主要街道和地點，包括中環、上環、下環、灣仔、銅鑼灣等。

狗房，提供各種狗隻，包括名犬、土狗等，並有訓練服務。

英語會話，提供英語教學服務，包括會話、閱讀、寫作等。

聘請，提供各種職位招聘服務，包括教師、醫生、工程師等。

聘請，提供各種職位招聘服務，包括教師、醫生、工程師等。

聘請，提供各種職位招聘服務，包括教師、醫生、工程師等。

聘請，提供各種職位招聘服務，包括教師、醫生、工程師等。

聘請，提供各種職位招聘服務，包括教師、醫生、工程師等。

聘請，提供各種職位招聘服務，包括教師、醫生、工程師等。

聘請，提供各種職位招聘服務，包括教師、醫生、工程師等。

聘請，提供各種職位招聘服務，包括教師、醫生、工程師等。

聘請，提供各種職位招聘服務，包括教師、醫生、工程師等。

聘請，提供各種職位招聘服務，包括教師、醫生、工程師等。

聘請，提供各種職位招聘服務，包括教師、醫生、工程師等。

聘請，提供各種職位招聘服務，包括教師、醫生、工程師等。

聘請，提供各種職位招聘服務，包括教師、醫生、工程師等。

聘請，提供各種職位招聘服務，包括教師、醫生、工程師等。

聘請，提供各種職位招聘服務，包括教師、醫生、工程師等。

聘請，提供各種職位招聘服務，包括教師、醫生、工程師等。

聘請，提供各種職位招聘服務，包括教師、醫生、工程師等。

聘請，提供各種職位招聘服務，包括教師、醫生、工程師等。

聘請，提供各種職位招聘服務，包括教師、醫生、工程師等。

聘請，提供各種職位招聘服務，包括教師、醫生、工程師等。

聘請，提供各種職位招聘服務，包括教師、醫生、工程師等。

聘請，提供各種職位招聘服務，包括教師、醫生、工程師等。







### 天兩明今後最

刺夠 屠肉槍火  
激晒 殺搏戰攻

申相玉 主演

萬氣 奔萬 連黃 壯原  
千象 騰馬 天沙 闊野

朴王申于  
魯植俠鈞倩  
THE BANDITS

SHAW SCOPE

### 后皇

映獻天明

人美一第界世  
吉寶羅珍  
姐烈瑛娜  
作之座會球全

頭好女三  
BNONA  
SERA, MRS.  
CAMPBELL

后四婦風豆三女一  
。王。流。個。個  
。王。少。老。觀

### 國大孫悟空

獻映天國  
新劇 田青 張雅珊 江山 主演

今世孫悟空現身說法

霸湖手快  
藏江槍

「號一第鳥火」

### 金皇

映獻場五天今

浴血大  
逃亡

主演 普勒 米高

映放場正天明  
弟親不打  
兄離死

### 聲明

場五日即

巨神閣七發部  
片話幕彩行氏

封榜神

游葛謝萬  
主龍寶玲

映換天明  
在案小姐

### 院戲大石寶

繼紅·龍九  
幕開將即

CASTLE KEEP

映換天明

### 金陵

映明天只

人門第派四演導

李行 喜怒哀樂

### 奪命刀

！飛阿臭盡殺！會社黑蕩掃

最刀·最高·最情·最劇  
烈門·多潮·濃味·緊情

看可，男青復劫，落一  
！不女不！不萬水經

THE COOL KILLER

<h4>都皇</h4> <p>場四天今後最</p> <p>鐵金剛 FROM RUSSIA WITH LOVE</p> <p>鬼吸魔解 血王割</p>	<h4>聲凱·方東</h4> <p>劇萬五千 九六三點半天三十第</p> <p>經空史電 立陶米七七麗 後前上影 體德厘十彩麗</p> <p>映換天明</p>	<h4>冠金·華大·都京</h4> <p>早請天今·滿狂日連</p> <p>天利孟 劇活甘 主演 夢·穩</p> <p>映換天明</p>	<h4>運海·豐華·新華</h4> <p>映換天明</p> <p>接司三請購集四二學優 治理院與藥體角元界待</p> <p>映換天明</p>	<h4>江珠·慶普</h4> <p>相奔   色眉映續天今本勝老男 告走   舞飛映續天今片幼幼女</p> <p>片影色彩 劇京代現命草</p> <p>山虎威取智</p>
<h4>邦聯</h4> <p>映仍場五天今 (九點二十開加)</p> <p>奇人 觀獸</p> <p>映換天明</p>	<h4>利多域·統總</h4> <p>入加邦聯·滿狂綫全</p> <p>SEPPING IN BRICS</p> <p>奇人 觀獸</p> <p>映換天明</p>	<h4>華國·華文·后皇</h4> <p>場五華文·場四後最后皇</p> <p>五劇今 場映天</p> <p>步架情色 LOVE IS A PLEASURE</p> <p>映換天明</p>	<h4>宮皇·華京·聲麗</h4> <p>映換天明</p> <p>映換天明</p> <p>映換天明</p>	<h4>宮麗·界世大·約紐</h4> <p>今天只麗 映映界世</p> <p>桃色假期 女探獨闖</p> <p>映換天明</p>
<h4>星恒</h4> <p>號197中道付德</p> <p>場四天今</p> <p>九點半 七點半 五點半 二點半</p> <p>映換天明</p>	<h4>華英京英 城東</h4> <p>天三十第</p> <p>映換天明</p> <p>映換天明</p>	<h4>都國 民國 台舞新</h4> <p>天一映今</p> <p>映換天明</p> <p>映換天明</p>	<h4>聲新·聲樂</h4> <p>映換天明</p> <p>映換天明</p> <p>映換天明</p>	<h4>門金·樂快·華豪</h4> <p>今天最後 映映門金</p> <p>女探獨闖 春平</p> <p>映換天明</p>



